MANUEL DE L'OPÉRATEUR

MODÈLE N° BD201326

GÉNÉRATRICE À ONDULEUR À DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE DE 4500 W

SHIELD®

Intertek

TAKE IT OUTSIDE™

TAKEYOURGENERATOROUTSIDE.COM

1 888 376-7375

ou rendez-vous sur
blackdiamond.com

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Ce manuel contient des informations importantes relatives à la sécurité qui doivent être lues et comprises avant l'utilisation du produit. Dans le cas contraire, l'utilisateur s'expose à de graves blessures. Ce manuel doit être conservé avec le produit.

Les spécifications, descriptions et illustrations figurant dans ce manuel correspondent aux informations connues au moment de la publication, mais peuvent être modifiées sans préavis.

Ce produit répond aux exigences ANSI/PGMA G300 (Sécurité et performance des génératrices portatives) de la PGMA G300-2018 (Association des fabricants de génératrices portatives).

Couvert par un ou plusieurs des brevets américains suivants: 10,862,414 et autres brevets américains et étrangers en instance.

4497-M-OP | REV 20230908 FR

Champion Power Equipment, Inc., Santa Fe Springs, CA États-Unis

TAKE IT OUTSIDE™

LE MONOXYDE DE CARBONE TUE

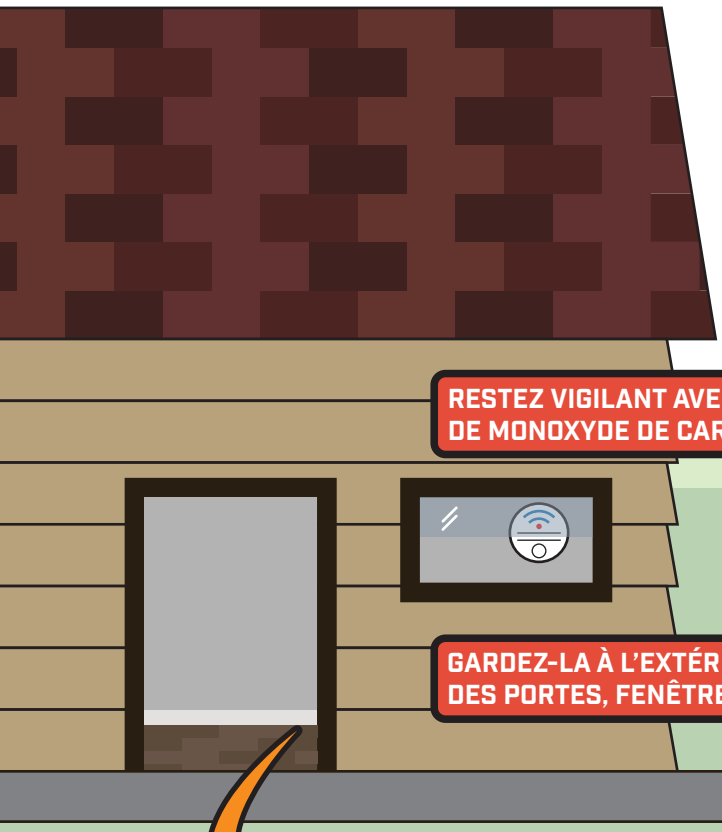
SÉCURITÉ DU MONOXYDE DE CARBONE : VUE D'ENSEMBLE

Comme le seul moyen sûr d'utiliser une génératrice portable, prendre votre générateur à l'extérieur est absolument obligatoire pour garder votre famille à l'abri du monoxyde de carbone. Mais il y a encore plus que vous pouvez faire. En vous informant sur tous les risques de monoxyde de carbone, vous serez mieux préparé à protéger votre famille contre cette menace incolore et inodore.

LISEZ TOUJOURS LE MANUEL DE L'OPÉRATEUR EN PREMIER

CONNAÎTRE LES SYMPTÔMES

- Migraine
- Nausées
- L'essoufflement
- Vertiges
- Fatigue



RESTEZ VIGILANT AVEC LES DÉTECTEURS DE MONOXYDE DE CARBONE

GARDEZ-LA À L'EXTÉRIEUR ET À L'ÉCART DES PORTES, FENÊTRES ET GARAGES

SI VOUS RESSENTEZ DES SYMPTÔMES, PARTEZ TOUT DE SUITE

DIRIGEZ LES FUMÉE LOIN DES PERSONNES QUI SE TROUVENT À PROXIMITÉ

www.TakeYourGeneratorOutside.com

TABLE DES MATIÈRES

Introduction **4**

Définitions de sécurité **4**

Instructions importantes relatives à la sécurité **5**

Sécurité concernant le carburant 7
Sécurité des piles au lithium-ion 8
Étiquettes de sécurité et de données 10
Pictogrammes de sécurité 11
Pictogrammes de fonctionnement 13
Pictogrammes de guide de démarrage rapide 14

Commandes et caractéristiques **15**

Génératrice 15
Panneau des commandes 16
Jauge intelligente avec wattmètre et CO Shield® 17
Porte-clés à distance sans fil 18
Énoncé de la FCC 18
Industrie Canada : CAN ICES-002 / NMB-002 18
Pièces incluses 19
Outils incluses 19

Assemblage **20**

Déballage 20
Retirez le matériel de support pour l'expédition 20
Raccordement de la batterie 20
Ajout d'huile à moteur 20
Ajout de carburant 22
Mise à la terre 23

Fonctionnement **24**

Dispositif CO Shield® – Système de détection de monoxyde de carbone (CO) et arrêt automatique 24
Emplacement de la génératrice 25
Protection contre les surtensions 26
Bouton d'activation de la télécommande 26
Démarrage du moteur 27
Démarrage avec étrangleur manuel 30
Raccordement des charges électriques 31
Ne surchargez pas la génératrice 31
Mode économique 32
Prise de style automobile régulée 12 V CC 32
Fonctionnement en parallèle 32
Arrêt du moteur 33
Déplacement de la génératrice 33
Fonctionnement en haute altitude 34
Nettoyage de la génératrice 35
Changement d'huile pour moteur 35

Entretien **35**

Nettoyage et réglage des bougies 36
Nettoyage du filtre à air 36
Nettoyage du pare-étincelles 36
Batterie de la génératrice 37
Batterie porte-clé à distance 37
Réglage du limiteur de régime 38
Programme d'entretien 38

Rangement **39**

Entreposage à court et moyen terme (jusqu'à 1 an) 39
Entreposage à long terme (plus d'un an) 39
Préparation après le rangement 40

Fiche technique **41**

Spécifications de la génératrice **41**

Spécifications du moteur 41
Spécifications de l'huile 41
Spécifications du carburant 41
Spécifications de la batterie 41
Spécifications de la température 41

Dépannage **42**

Garantie **46**

Conditions de la garantie 46
Garantie de réparation et de remplacement 46
Ne pas rapporter le produit sur le lieu d'achat 46
Exclusions de la garantie 46
Autres exclusions 46
Limites de la garantie implicite et des dommages indirects 46
Coordonnées 46

Félicitations pour votre achat d'un produit de Black Diamond. Black Diamond conçoit, fabrique et offre un soutien à l'ensemble de nos produits conformément à de strictes spécifications et directives. Avec une connaissance appropriée du produit, une utilisation sûre et un entretien périodique, ce produit devrait satisfaire vos attentes pendant des années.

Nous déployons tous nos efforts pour assurer l'exactitude et l'intégralité de l'information contenue dans le présent manuel et nous nous réservons le droit de modifier, de changer et/ou d'améliorer le produit et le présent document à tout moment et sans préavis.

Black Diamond accorde une grande importance à la façon dont nos produits sont conçus, fabriqués, utilisés et entretenus, ainsi qu'à la sécurité de l'opérateur et aux personnes se trouvant à proximité de la génératrice. Par conséquent, il est IMPORTANT d'examiner attentivement ce manuel du produit et toute autre documentation du produit et d'être pleinement conscient et bien informé de l'assemblage, du fonctionnement, des risques et de l'entretien du produit avant de l'utiliser. Familiarisez-vous bien avec le produit et assurez-vous que toute autre personne voulant l'utiliser fasse de même, en observant les procédures d'utilisation et les consignes de sécurité adéquates avant chaque utilisation. Veuillez toujours faire preuve de bon sens et exercer la plus grande prudence lorsque vous utilisez le produit afin d'éviter des accidents, des dommages matériels ou des blessures. Nous espérons que vous continuerez d'utiliser votre produit de Black Diamond pendant des années et que vous en serez satisfait.

Lorsque vous communiquez avec Black Diamond / Champion Power Equipment pour obtenir des pièces et/ou de réparation, vous devrez nous fournir les numéros de modèle et de série de votre produit. Transcrivez au tableau ci-dessous les informations figurant sur l'étiquette signalétique de votre produit.

BLACK DIAMOND ÉQUIPE DE SOUTIEN TECHNIQUE
1 888 376-7375
NUMÉRO DU MODÈLE
BD201326
NUMÉRO DE SÉRIE
DATE D'ACHAT
LIEU D'ACHAT

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les pictogrammes de sécurité visent à attirer votre attention sur les dangers potentiels. Il est essentiel de bien comprendre la signification des pictogrammes de sécurité. Les avertissements de sécurité n'éliminent pas tout danger. Les instructions ou avertissements qu'ils fournissent ne peuvent pas remplacer les mesures de prévention d'accidents appropriées.

⚠ DANGER

Le mot DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera des blessures graves ou mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

Le mot AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

⚠ MISE EN GARDE

MISE EN GARDE indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

AVIS

AVIS indique des informations considérées importantes, mais non liées aux dangers (ex., des messages relatifs aux dommages matériels).

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

⚠ DANGER

L'échappement de la génératrice contient du monoxyde de carbone, un gaz toxique, incolore et inodore. L'inhalation de monoxyde de carbone provoque de la nausée, des étourdissements, des évanouissements ou la mort. Si vous commencez à vous sentir étourdi ou affaibli, allez respirer de l'air frais immédiatement.

UTILISEZ UNIQUEMENT CE PRODUIT À L'EXTÉRIEUR DANS UN ENDROIT BIEN AÉRÉ ET DIRIGER L'ÉCHAPPEMENT LOIN.

N'UTILISEZ PAS la génératrice à l'intérieur d'un bâtiment, notamment dans des garages, des sous-sols, des vides sanitaires et des remises, annexes ou compartiments, notamment le compartiment de la génératrice d'un véhicule récréatif.

NE LAISSEZ PAS les gaz d'échappement pénétrer par des fenêtres, des portes, des prises d'air ou toute autre ouverture d'un espace clos.

⚠ DANGER

Utiliser une génératrice à l'intérieur **PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES**. L'échappement de la génératrice contient du monoxyde de carbone. Il s'agit d'un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.

NE L'UTILISEZ JAMAIS dans la maison ou le garage **MÊME** SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.

Utilisez-la **UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR**, loin des fenêtres, portes et trappes de ventilation.

Installez des détecteurs de monoxyde de carbone à pile ou électrique avec un bloc-pile conformément aux instructions du fabricant.

⚠ DANGER

Toute altération du détecteur CO Shield® entraînera une situation dangereuse et annulera votre garantie.

Le retrait du module le détecteur CO Shield® ne permettra pas la génératrice de démarrer.

⚠ DANGER

Utilisez toujours l'équipement avec ses dispositifs de protection en place.

Les pièces rotatives peuvent s'enchevêtrer autour des mains, des pieds, des cheveux, des vêtements et des accessoires. Une amputation traumatique ou une lacération grave peut en résulter.

Maintenez les mains et les pieds éloignés des pièces rotatives.

Attachez les cheveux longs et retirez les bijoux.

NE PORTEZ JAMAIS des vêtements amples, des cordons ou tout autre élément risquant l'enchevêtrement.

⚠ DANGER

La génératrice produit une tension électrique puissante.

NE TOUCHEZ PAS aux fils nus ou réceptacles non protégés.

N'UTILISEZ PAS de cordons d'alimentation usés, endommagés ou éraillés.

NE FAITES PAS fonctionner la génératrice par temps pluvieux.

NE LAISSEZ PAS les enfants ou personnes non qualifiées faire fonctionner ou effectuer l'entretien de la génératrice.

Utilisez un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) lors d'une utilisation dans des endroits humides ou en présence de matériaux conducteurs comme une surface métallique.

Utilisez un équipement de transfert approuvé pour isoler la génératrice de votre réseau public de distribution d'électricité et informez votre fournisseur d'électricité avant de raccorder votre génératrice à votre système électrique.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas la génératrice pour usages médicaux soutien vital.

Composez immédiatement le 911 en cas d'urgence.

N'utilisez JAMAIS ce produit comme dispositif d'alimentation pour des dispositifs ou appareils de soutien vital.

Informez immédiatement votre fournisseur d'électricité si vous ou quelqu'un d'autre dans votre maison dépend d'équipements électriques pour vivre.

Informez immédiatement votre fournisseur d'électricité si une panne de courant causerait, à vous ou à quelqu'un d'autre dans votre maison, une urgence médicale.

⚠ AVERTISSEMENT

Une étincelle peut se produire lorsque le fil de bougie est retiré et représente un risque d'incendie ou d'électrocution.

Lors de l'entretien de la génératrice :

Débranchez le fil de la bougie et placez-le à un endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie ou tout autre objet en métal.

NE VÉRIFIEZ PAS la présence d'une étincelle après avoir retiré la bougie.

Utilisez uniquement des testeurs de bougies approuvés.

⚠ AVERTISSEMENT

Le fonctionnement d'un moteur produit de la chaleur. Tout contact peut produire de graves blessures. Les matières combustibles peuvent prendre feu par simple contact.

NE TOUCHEZ PAS les surfaces brûlantes.

Évitez tout contact avec des gaz d'échappement brûlants.

Laissez l'équipement refroidir avant d'y toucher.

Maintenez un espace libre d'au moins 91,4 cm (3 pi) de tous les côtés pour garantir un refroidissement adéquat.

Maintenez un espace libre d'au moins 1,5 m (5 pi) autour des matières combustibles.

⚠ AVERTISSEMENT

Le retour rapide de la corde du lanceur du démarreur attire la main et le bras vers le moteur plus rapidement qu'il n'est possible de lâcher la corde. Un démarrage accidentel peut entraîner un enchevêtrement, une amputation traumatique ou une lacération. Cet incident peut provoquer des fractures, des ecchymoses ou des entorses.

Lors du démarrage du moteur, tirez la corde du lanceur du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement pour éviter un rebond.

NE démarrez PAS ou N'arrêtez PAS le moteur lorsque des dispositifs électriques sont branchés et sous tension.

⚠ AVERTISSEMENT

Bien que la génératrice soit équipée d'un pare-étincelles, il convient de garder une distance minimum de 1,5 m (5 pi) de toute végétation sèche pour éviter les incendies.

⚠ MISE EN GARDE

Le dépassement de la capacité de fonctionnement de la génératrice représente un risque de bris de la génératrice et des dispositifs électriques branchés à cette dernière.

NE surchargez PAS la génératrice.

N'altérez PAS la vitesse de marche.

NE modifiez PAS la génératrice d'aucune manière.

⚠ MISE EN GARDE

Le mauvais fonctionnement ou l'utilisation inappropriée de la génératrice peut l'endommager, écourter sa durée de vie ou annuler la garantie.

Utilisez seulement la génératrice aux fins prévues.

Utilisez l'appareil uniquement sur des surfaces à niveau.

N'EXPOSEZ PAS la génératrice à des niveaux excessifs d'humidité, de poussière ou de saleté.

NE LAISSEZ PAS des matières obstruer les fentes de refroidissement.

Lorsque des dispositifs branchés chauffent, éteignez-les et débranchez-les de la génératrice.

N'utilisez PAS la génératrice lorsque :

– La puissance restituée est perdue;

– L'équipement produit des étincelles, de la fumée ou des flammes;

– L'équipement vibre excessivement.

Sécurité concernant le carburant

⚠ DANGER

L'ESSENCE ET LES VAPEURS D'ESSENCE SONT HAUTEMENT INFLAMMABLES ET EXPLOSIFS.

Un incendie ou une explosion peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

Essence et vapeurs d'essence :

- Les vapeurs d'essence sont hautement inflammable et explosive.
- Les vapeurs d'essence enflammée peut provoquer un incendie ou une explosion.
- L'essence est un carburant liquide et les vapeurs d'essence qui en résultent peuvent s'enflammer et provoquer un incendie ou une explosion.
- L'essence est un irritant cutané et doit être nettoyée immédiatement si elle est renversée sur la peau ou les vêtements.
- L'essence dégage une odeur distincte qui vous aidera à détecter rapidement la possibilité de fuites.
- Comme avec tout incendie de gaz pétrolier, vous ne devez pas éteindre les flammes sauf si vous pouvez le faire en fermant le robinet d'alimentation en combustible. Un risque d'explosion peut se produire si le feu est éteint, mais que le robinet d'alimentation en combustible est resté ouvert.
- Les vapeurs d'essence se dilate et se contracte sous l'effet de températures ambiantes. Ne remplissez jamais un réservoir d'essence à sa pleine capacité afin de permettre l'effet d'expansion et de contraction de l'essence.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'ajout ou de la vidange d'essence :

N'allumez PAS ET NE fumez PAS de cigarettes.

Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.

Desserrez toujours lentement le bouchon d'essence pour libérer la pression de vapeur et empêcher le carburant de s'échapper autour du bouchon d'essence.

Remettez toujours en place et serrez bien le bouchon d'essence après avoir fait le plein.

Ne retirez jamais le bouchon d'essence et n'ajoutez jamais d'essence pendant que le moteur tourne ou quand le moteur est chaud.

Remplissez ou vidangez l'essence uniquement à l'extérieur dans un endroit bien aéré.

NE remplissez PAS directement le réservoir d'essence de la génératrice à la station-service.

Stockez toujours l'essence dans un bidon conforme EPA/CARB ou transférez l'essence dans la génératrice.

NE remplissez PAS le réservoir d'essence à l'excès.

Gardez toujours l'essence éloignée des étincelles, des flammes, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et toutes autres sources d'allumage.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors du démarrage de la génératrice :

NE tentez PAS de démarrer une génératrice endommagée.

Toujours assurez-vous que le bouchon du réservoir d'essence, le filtre à air, la bougie, les conduits d'essence et le système d'échappement sont correctement installés.

Toujours laissez toute essence renversée s'évaporer avant de tenter le démarrage du moteur.

Toujours assurez-vous que la génératrice repose solidement sur une surface à niveau.

⚠ AVERTISSEMENT

Pendant le fonctionnement de la génératrice :

NE déplacez PAS ou n'inclinez PAS la génératrice pendant qu'elle fonctionne.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors du transport de la génératrice ou pendant son entretien :

Toujours assurez-vous que le robinet d'alimentation en combustible est en position « FERMÉ » et que le réservoir d'essence est vide.

Débranchez le fil de la bougie.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors du rangement de la génératrice :

Rangez la génératrice dans un lieu éloigné des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et toutes autres sources d'allumage.

Ne rangez pas la génératrice ou l'essence à proximité de fournaises, chauffe-eau ou tout autre appareil produisant de la chaleur ou équipé d'allumage automatique.

⚠ DANGER

NE JAMAIS placer un récipient à essence, réservoir d'essence, d'un cylindre de GPL ou tout matériau combustible sur le trajet du flux d'échappement pendant le fonctionnement du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais un contenant d'essence, un réservoir d'essence, ou tout autre article utilisé pour le carburant s'il est brisé, coupé, tordu ou endommagé.

Sécurité des piles au lithium-ion

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit contient une pile bouton au lithium-ion dans le porte-clés à distance. Lorsqu'avalée, cette pile peut causer des blessures graves ou mortelles en seulement 2 heures. Consultez immédiatement un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT

L'électrolyte à l'intérieur de la batterie est nocif pour la peau et les yeux. L'électrolyte peut présenter un risque accru de blessure s'il n'est pas manipulé correctement.

Si la batterie fuit et que de l'électrolyte pénètre dans vos yeux, ne les frottez pas. Au lieu de cela, rincez-les à l'eau courante propre et consultez immédiatement un médecin. Si les yeux ne sont pas traités correctement, l'électrolyte peut causer des lésions oculaires permanentes. Garder loin des enfants.

Lorsque vous utilisez le générateur :

- N'utilisez pas la batterie à proximité de sources de chaleur élevée ou de feux.
- N'inversez pas et ne court-circuitez pas les bornes positive (+) et négative (-).
- N'utilisez pas la batterie en parallèle ou en série.
- Ne déchargez pas la batterie à des températures inférieures à -10 °C (14 °F) ou supérieures à 40 °C (104 °F).

Lors de la recharge de la batterie :

- N'utilisez que des chargeurs de batterie et/ou des mainteneurs de batterie conçus pour les batteries lithium-ion.
- Ne rechargez pas la batterie avec une tension supérieure à 15,0 V ou un courant supérieur à 1,6 A.
- Ne rechargez pas la batterie à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) ou supérieures à 45 °C (113 °F).
- Retirez toujours la batterie du support de batterie avant de la charger séparément.
- Ne laissez jamais la batterie sans surveillance pendant la charge. Si la batterie fume, gonfle ou dégage une odeur pendant la charge, arrêtez immédiatement la charge.
- Si la batterie devient chaude au toucher, arrêtez la recharge. Laissez la batterie refroidir avant de reprendre la recharge.
- Une fois la recharge terminée, laissez la batterie reposer pendant ½ à 1 heure avant de vérifier la tension. Si la tension est inférieure à 12,8 V, une recharge supplémentaire est nécessaire.

Lors de l'entreposage du générateur ou de la batterie :

- Vérifiez toujours que les connecteurs de la batterie entre l'onduleur et la batterie sont débranchés et éloignés des bornes de la batterie.
- Inspectez toujours le boîtier de la batterie pour déceler des signes évidents de dommages physiquespage.
- N'entreposez pas la batterie à proximité de sources de chaleur élevée ou de feux.
- Entreposez la batterie dans un endroit sec et bien aéré à une température entre -20 °C (-4 °F) et 40 °C (104 °F).
- N'entreposez pas la batterie lorsqu'elle est déchargée à 20 % ou moins (état de charge).
- Lorsqu'elle est entreposée, la batterie doit être rechargée pendant 10 à 30 minutes tous les 180 jours, afin de la maintenir en bon état.

En cas de dommages à la batterie :

- Si elle est endommagée, la batterie peut émettre des vapeurs dangereuses. Si des vapeurs sont présentes, déplacez la batterie dans un endroit bien aéré.
- N'essayez pas de réparer la batterie.

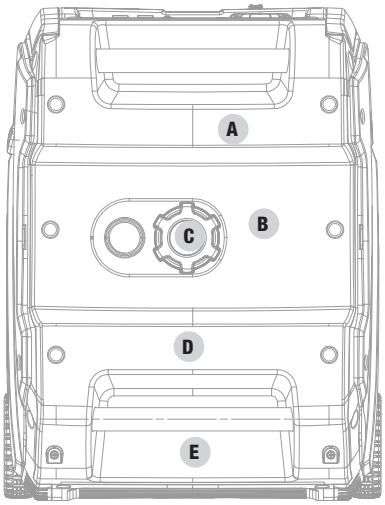
Mise au rebut en toute sécurité de la batterie lithium-ion :

- Les batteries au lithium-ion contiennent des éléments qui présentent des risques pour la santé des personnes s'ils sont autorisés à s'infiltrer dans la nappe phréatique. Dans de nombreux États et comtés, il peut être illégal de jeter ces piles avec les ordures ménagères standard.
- Aux États-Unis et au Canada, un vaste réseau de plus de 30 000 points de dépôt de batteries se trouve sur www.call2recycle.org.
- Pour éliminer la batterie en toute sécurité, appliquez du ruban adhésif sur tous les connecteurs exposés pour éviter un court-circuit accidentel des bornes positive et négative de la batterie pendant le transport.
- Placez la batterie dans un sac en plastique solide et transparent, scellez le sac et déposez la batterie dans le conteneur de recyclage de votre centre de recyclage municipal de déchets dangereux (RDD) local.
- Ne jetez jamais la batterie dans un feu ou un incinérateur, car la batterie pourrait prendre feu et exploser.

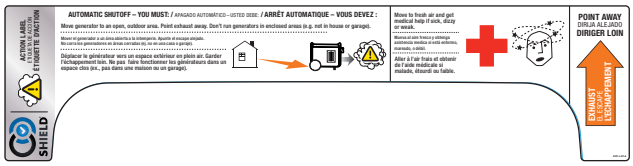
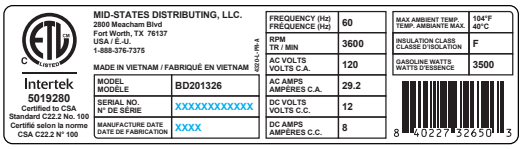
Étiquettes de sécurité et de données

Ces étiquettes vous indiquent les risques possibles pouvant causer des blessures graves. Lisez attentivement leur signification.

Si ces étiquettes sont absents ou difficiles à lire, communiquez avec l'équipe de soutien technique pour en obtenir de nouveaux.



Dessus

	ÉTIQUETTES	DESCRIPTION
A		CO Shield® – arrêt automatique et intervention *Consultez le chapitre du dispositif de protection CO Shield®
B		Icônes de sécurité/ Danger monoxyde de carbone
C		Carburant
D		Plaque de données
E		Surface chaude

Pictogrammes de sécurité

Les symboles suivants peuvent être utilisés avec ce produit. Veuillez vous familiariser avec ces symboles et apprendre leur signification. L'interprétation adéquate des symboles vous permettra d'utiliser le produit de façon plus sécuritaire.

PICTOGRAMME	SIGNIFICATION
	Lisez le manuel de l'utilisateur. Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.
	Espace libre. Gardez tous les objets à au moins 5 pi (1,5 m) de la génératrice. La chaleur dégagée par le silencieux et le gaz d'échappement peuvent enflammer les objets combustibles.
	Mise à la terre. Communiquez avec un électricien de votre région afin de déterminer les exigences de mise à la terre avant de faire fonctionner la génératrice.
	Chocs électriques. Le fait de ne pas utiliser l'appareil dans des conditions sèches et de ne pas respecter les pratiques de sécurité peut entraîner des chocs électriques. Des connexions incorrectes à un bâtiment peuvent permettre au courant de revenir dans les lignes de service électriques, créant ainsi un risque d'électrocution. Un commutateur de transfert doit être utilisé lors du raccordement à un bâtiment.
	Incendie / explosion. L'essence et les vapeurs sont hautement inflammables et explosives. Un incendie ou une explosion peut provoquer des blessures graves ou mortelles. Gardez la génératrice à au moins 5 pi (1,5 m) de tous les objets pour éviter la combustion.
	Surface chaude. Pour réduire le risque de blessure ou de dommage, évitez tout contact avec une surface chaude.
	Alerte de flamme nue. Le carburant et les vapeurs sont hautement inflammables et explosifs. Gardez le carburant éloigné des cigarettes, flammes nues, étincelles, veilleuses et toutes autres sources d'allumage ou de chaleur.
	Alerte de conditions humides. Ne pas exposer à la pluie ni utiliser dans des endroits humides.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

PICTOGRAMME	SIGNIFICATION
	Ce produit utilise des batteries lithium-ion (Li-ion). Les lois locales, provinciales, d'État ou fédérales interdisent la mise au rebut des batteries au Li-ion dans les ordures ménagères. Aux États-Unis et au Canada, vous trouverez un vaste réseau de plus de 30 000 points de dépôt de batteries à www.call2recycle.org et/ou consultez votre autorité locale des déchets pour obtenir des informations sur les options de recyclage disponibles.
	Cécité ou brûlures graves. La solution électrolytique peut causer la cécité ou des brûlures graves.
	Protégez les yeux. Les gaz explosifs peuvent provoquer la cécité ou des blessures. Si elle est endommagée, la batterie peut émettre des vapeurs dangereuses. En cas de vapeurs, déplacez la batterie dans un endroit bien ventilé.

Pictogrammes de fonctionnement

Les symboles suivants peuvent être utilisés avec ce produit. Veuillez vous familiariser avec ces symboles et apprendre leur signification. L'interprétation adéquate des symboles vous permettra d'utiliser le produit de façon plus sécuritaire.

PICTOGRAMME	SIGNIFICATION
	Démarrage
	En Marche
	Arrêter ou Éteindre
	Étrangleur
	En marche
	Courant continu
	Batterie en marche
	Batterie arrêter
	Neutre flottant. Le circuit neutre **N'EST PAS** raccordé électriquement au cadre et mise à la terre de la génératrice.
	Réarmement du disjoncteur : Bouton poussoir
	Réceptacle prêt pour VR
	Borne de mise à la terre
	Couplages en parallèle

PICTOGRAMME	SIGNIFICATION
	Bouton de mode d'économie
	Bouton poussoir de réarmement
	Bas niveau d'huile
	Paire Sans Fil
	Réservoir à essence : Complet
	Réservoir à essence : Vide
	Panne de courant. Pourcentage de puissance disponible de la génératrice utilisée.
	Alerte de niveau de CO élevé. Déplacer la génératrice vers un espace extérieur en plein air. Aller à l'air frais et obtenir de l'aide médicale si malade, étourdi ou faible.
	Défectuosité du système due CO Shield. Problème électrique, fin de vie utile.
	Connecteur de Batterie

Pictogrammes de guide de démarrage rapide

Les symboles suivants peuvent être utilisés avec ce produit. Veuillez vous familiariser avec ces symboles et apprendre leur signification. L'interprétation adéquate des symboles vous permettra d'utiliser le produit de façon plus sécuritaire.

Démarrage du moteur - Démarrage manuel

⚠ DANGER

Amenez la génératrice à l'extérieur loin des fenêtres, portes et trappes de ventilation.

1. **Vérifiez le niveau d'huile.**
   Nous recommandons d'utiliser une huile 5W-30.
2. **Vérifiez le niveau d'essence.**
   Pour faire le plein d'essence, utilisez une essence ayant un indice d'octane minimum de 87 et un contenu en éthanol inférieur à 10 % en volume.
3. Poussez **l'interrupteur de batterie** à la position « MARCHE ».
4. Tournez le **cadran EZ Start** à la position « EN MARCHE ».
5. Appuyez sur le **bouton d'étranglement**.
   Remarque : Si la batterie est déchargée, chargez-la ou retirez le couvercle de maintenance du côté opposé du recul et déplacez le levier de l'étranglement en position étrangleur pour démarrer.
6. Tirez la **corde du lanceur** à rappel.
7. Appuyer sur le **bouton d'étranglement**.
8. Branchez tous les dispositifs dont vous avez besoin.

Arrêt du moteur

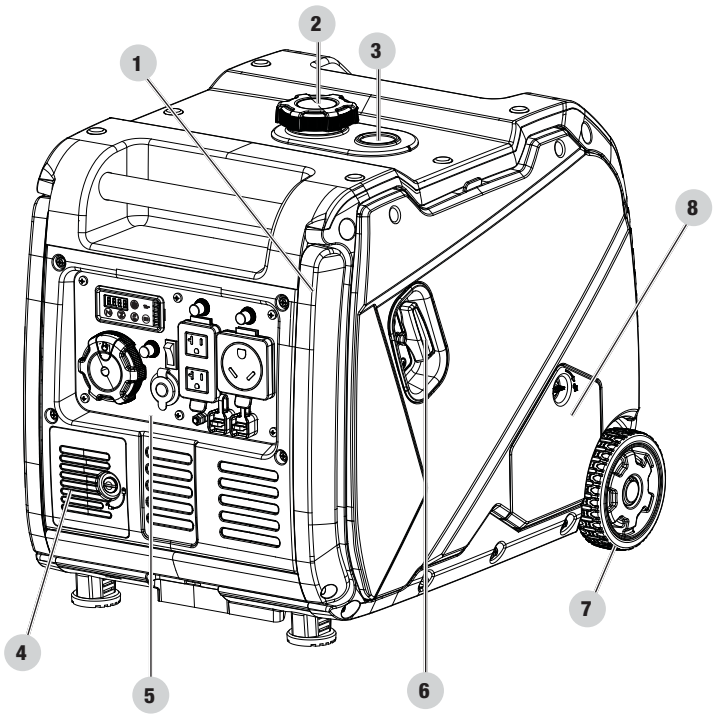
1. Éteignez et débranchez toutes les charges électriques.
2. Tournez le **cadran EZ Start** à la position « ARRÊT ».
3. Poussez **l'interrupteur de batterie** à la position « ARRÊT ».

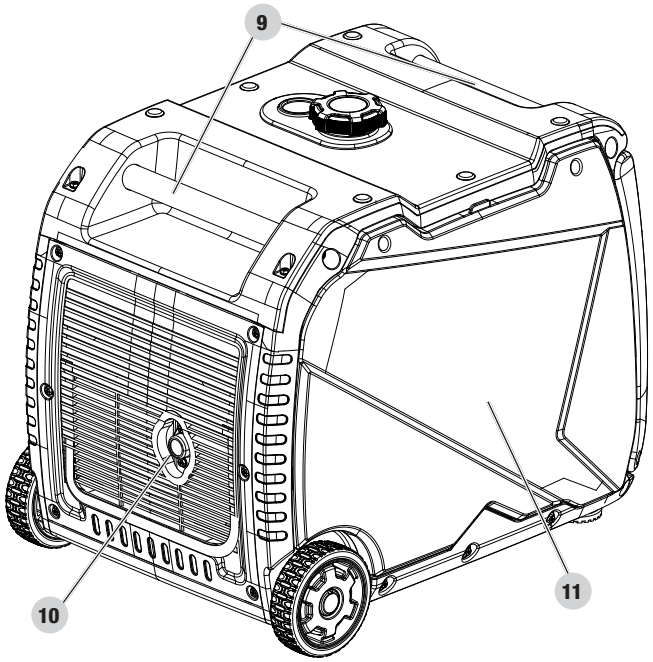
Démarrage par télécommande et démarrage électrique

Consultez le chapitre « *Fonctionnement* » à la page 26.

Lisez ce manuel d'utilisation avant d'utiliser votre génératrice. Apprenez à repérer et à vous servir des commandes et des caractéristiques. Conservez ce manuel pour le consulter ultérieurement.

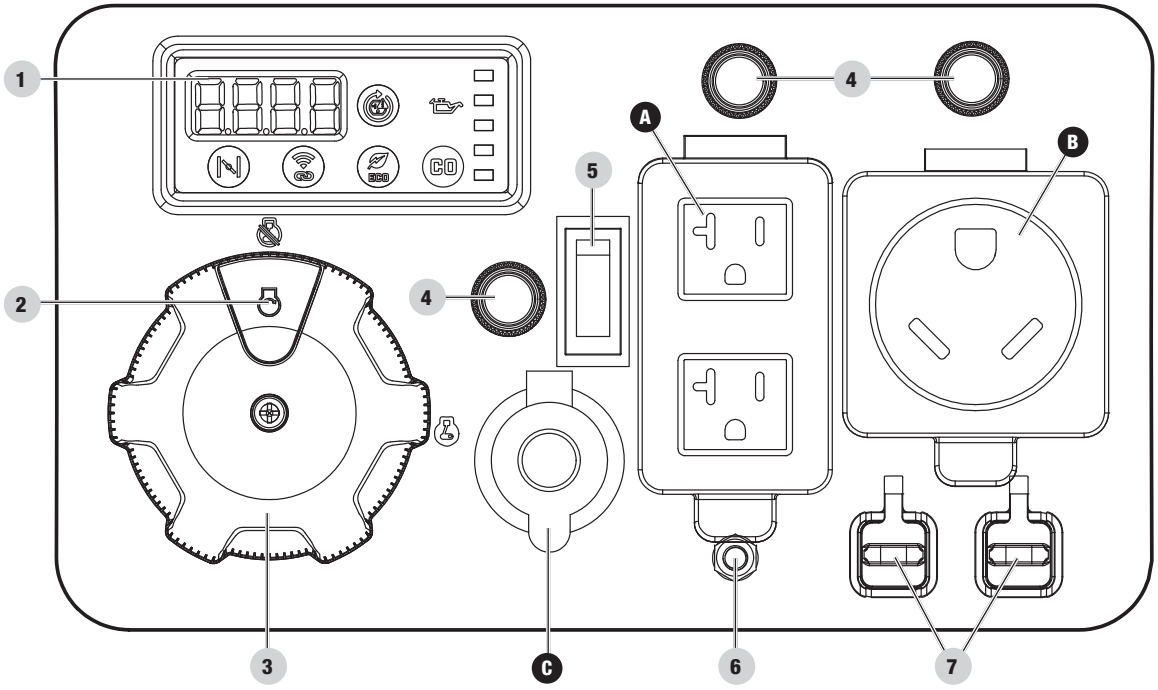
Génératrice





1. **Poignée repliable** – Utilisé pour déplacer l'appareil en le soulevant ou en le roulant sur ses roues. Ne pas utiliser pour soulever ou transporter l'appareil.
2. **Bouchon du réservoir de carburant** – Retirer pour ajouter du carburant.
3. **Jauge à carburant**
4. **Couvercle d'accès à la batterie**
5. **Panneau de commande** – Consultez le chapitre *Panneau de commande*.
6. **Lanceur à rappel** – Utilisé pour démarrer manuellement le moteur.
7. **Roues increvables** – 12,7 cm (5 po)
8. **Couvercle d'accès au remplissage d'huile**
9. **Poignées de transport** – Utilisées pour soulever ou transporter l'appareil.
10. **Silencieux**
11. **Couvercle pour l'entretien**

Panneau des commandes



1. **Jauge intelligente avec wattmètre** – Reportez-vous à la section *Jauge intelligente.*
2. **Commutateur d'allumage** – Utilisé pour DÉMARRER la génératrice.
3. **Cadran EZ Start** – Utilisé pour démarrer, arrêter et étouffer la génératrice.
4. **Disjoncteurs (réarmement à bouton poussoir)** – Protège la génératrice contre les surcharges électriques.
5. **Interrupteur de batterie** – Utilisé pour activer ou désactiver le démarrage électrique.
6. **Borne de mise à la terre** – Communiquez avec un électricien de votre région pour connaître les règlements concernant la mise à la terre.
7. **Prise en parallèle** – Utilisées pour mettre en parallèle deux onduleurs pour une puissance accrue. (Trousse de mise en parallèle vendue séparément).

PRISE ÉLECTRIQUE		
A		**(2×) 120 VCA, 20 A (NEMA-5-20R)** Peut être utilisé pour alimenter en électricité une opération avec des charges de 120 VCA, 20 A, monophasées et 60 Hz.
B		**120 VCA, 29.2 A, pour VR (NEMA TT-30R)** Peut être utilisé pour alimenter en électricité une opération avec des charges de 120 VCA, 29.2 A, monophasées et 60 Hz.
C		**12 VCC, 8 A (Prise Automobile régulée)** Peut être utilisé pour alimenter en électricité une opération avec des charges de 12 VCC et 8 A.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous rechargez un appareil, ne le placez pas du côté de l'échappement de la génératrice. La chaleur extrême causée par les gaz d'échappement pourrait endommager l'appareil et causer un risque d'incendie. Une exposition prolongée aux gaz d'échappement peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Jauge intelligente avec wattmètre et CO Shield®

Compteur numérique à cinq modes pour afficher la tension, la fréquence, la durée de fonctionnement de la session, la durée totale de fonctionnement et la puissance de sortie.

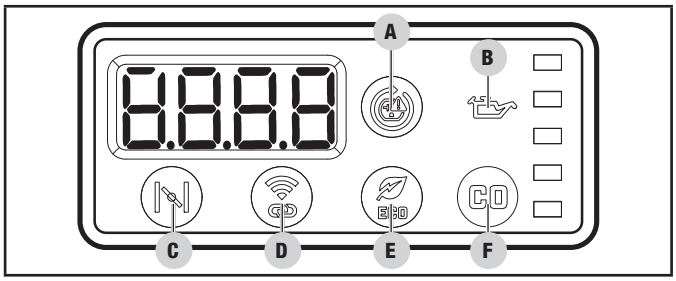
A. **Bouton de réinitialisation de surcharge CA** – Utilisé pour remettre les prises sous tension après une surcharge.

B. **Témoin lumineux pour avertissement de bas niveau d'huile** – Indique que la génératrice en marche va s'arrêter et ne fonctionnera plus. Vérifiez le niveau d'huile.

C. **Étrangleur** – Utilisé pour démarrer un moteur froid.

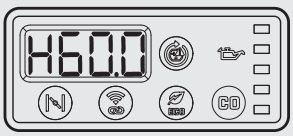
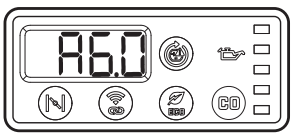
D. **Réinitialisation de la commande à distance** – Utilisé pour réinitialiser ou jumeler des télécommandes.

E. **Bouton de mode d'économie** – Utilisé pour activer ou désactiver la commande de ralenti automatique.



F. **DEL du CO Shield®** – La technologie du dispositif CO Shield® surveille l'accumulation de monoxyde de carbone (CO) toxique produit par l'échappement du moteur lorsque la génératrice est en marche. Si le dispositif CO CO Shield® détecte des niveaux élevés de gaz CO, il éteindra automatiquement le moteur.

*** Consultez le chapitre du dispositif CO Shield pour plus d'informations.*

MODE		DESCRIPTION	
1	Tension (V)	Tension de sortie de la génératrice.	
		Exemple : 120 V	
2	Fréquence (H)	Fréquence de sortie en hertz.	
		Exemple : 60,0 Hz	
3	Durée d'exécution (R)	Durée d'exécution de la génératrice depuis la première mise en service.	
		Exemple : 6 heures	
4	Durée d'exécution totale	Durée d'exécution totale de la génératrice depuis la première mise en service.	
		Exemple : 16 heures	
5	Sortie	Affiche continuellement sortie de la génératrice.	
		La puissance de sortie sera affichée à tout moment en bas. La puissance de sortie indiquée est basée sur la charge électrique connectée à la génératrice. À mesure que la puissance augmente, davantage de lumières LED blanches s'affichent jusqu'à ce que la génératrice soit surchargé, moment auquel toutes les lumières LED et un logo éclair clignotent une fois par seconde.	

Porte-clés à distance sans fil

Ce groupe électrogène est équipé d'un système de porte-clés à distance sans fil pour le démarrage et l'arrêt. Le système se compose de (5) composants principaux :

1. Module de commande récepteur (MCR)
2. Porte-clés à distance
3. Interrupteur de batterie
4. Cadran EZ Start
5. Étrangleur automatique

Les fonctions de la télécommande sont activées lorsque :

1. Le cardran EZ Start est en position « EN MARCHE » ET que
2. l'interrupteur de batterie est en position « EN MARCHE ».

Les fonctions du porte-clés à distance sont désactivées si l'une des conditions ci-dessus n'est pas remplie.

Pour démarrer la génératrice sans fil, appuyez une fois sur le bouton «EN MARCHE» de la télécommande. Le moteur tentera de démarrer (6) fois. Le RCM contrôle le starter automatique à chaque tentative de démarrage. Si la génératrice ne démarre pas, appelez l'équipe du Service à la clientèle de Champion pour obtenir de l'aide au 1 888 376-7375.

Pour arrêter la génératrice sans fil, appuyez une fois sur le bouton « ARRÊT » de la télécommande porte-clés.

Consommation électrique de la télécommande

Lorsque le cadran EZ Start est à la position « EN MARCHE », le MCR est actif et attend la réponse du télésignal. Cette fonction nécessite l'apport d'un courant électrique de la batterie. Si le cadran EZ Start reste à la position « EN MARCHE » pendant de longues périodes (plusieurs semaines), la batterie se déchargera complètement.

Le déplacement du cadran EZ Start à la position « ARRÊT » désactive les fonctions à distance, mais le MCR consommera une intensité d'environ 2 mA de la batterie.

Pour éviter l'épuisement de la batterie, mettez l'interrupteur de la batterie à la position « ÉTEINT ». Ceci déconnecte l'alimentation du MCR pour éviter toute consommation électrique de la batterie.

Énoncé de la FCC

**Applicable aux États-Unis uniquement.*

1. Ce dispositif est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. L'opération est assujettie aux deux conditions suivantes :

   1a. Le dispositif ne doit pas causer de parasites nuisibles.

   1b. Ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues y compris les interférences pouvant causer un mauvais fonctionnement.

2. Tout changement ou toute modification apportés sur l'appareil et n'ayant pas été expressément approuvé par une partie responsable peut entraîner l'annulation des droits d'exploitation du produit de l'utilisateur.

AVIS

Cet équipement a été éprouvé et jugé conforme aux tolérances relatives aux périphériques numériques de classe B en vertu du chapitre 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences en zone résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquences, et peut, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, provoquer des interférences dans les communications radio. Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet équipement devait provoquer des interférences de réception d'une radio ou d'un téléviseur, ce qu'il est facile de déceler en éteignant puis en rallumant cet équipement, il est alors vivement conseillé à l'utilisateur d'essayer de supprimer ces interférences en essayant les mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur.

Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Industrie Canada : CAN ICES-002 / NMB-002

**Applicable au Canada seulement*

Ce dispositif est conforme aux normes applicables au matériel radio exempté de licence.

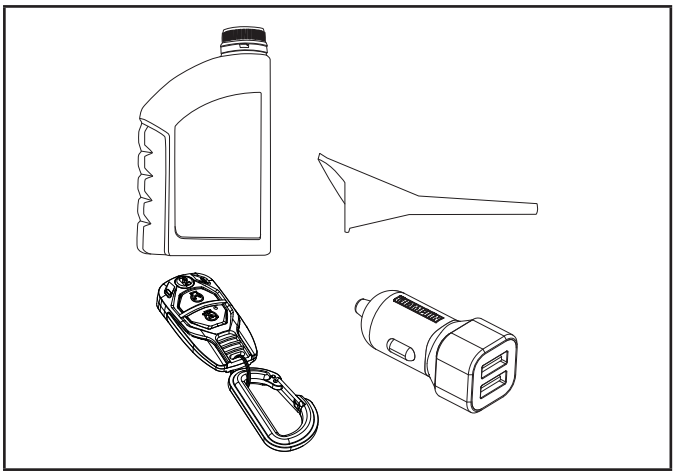
Le fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et
2. Cet appareil doit être capable de recevoir différentes interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un mauvais fonctionnement.

Pièces incluses

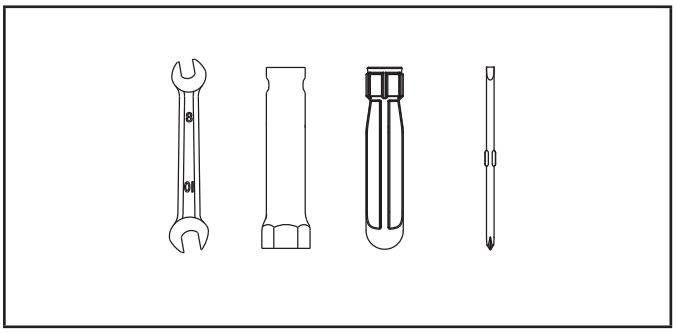
Accessoires

Huile à moteur ..... 500 ml (16,9 oz liq)
Entonnoir pour huile 1
Télécommande porte-clé 1
Adaptateur de port USB double (5 V/ 2,4 A) 1



Outils incluses

Clé de 8 / 10 mm 1
Prise de bougie 1
Tournevis cruciforme / tête plate reversible 1



Votre génératrice exige certaines tâches d'assemblage. Cet appareil est livré sans contenir d'huile. Il faut en faire le plein d'essence et d'huile avant l'utilisation.

Si vous avez des questions concernant l'assemblage de votre génératrice, appelez notre équipe de soutien technique au 1 888 376-7375. Ayez sous la main les numéros de série et de modèle.

Déballage

1. Installez la boîte sur une surface solide et plane.
2. Retirez tous les éléments de la boîte à l'exception de la génératrice.
3. À l'aide des poignées de transport de l'appareil, retirez soigneusement le générateur de la boîte (il est recommandé que deux personnes s'emploient à cette tâche).

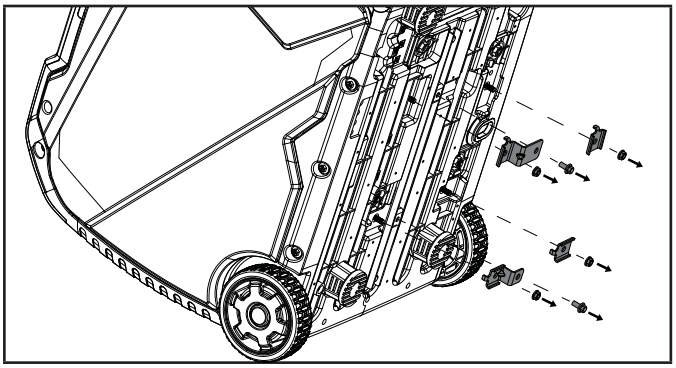
Retirez le matériel de support pour l'expédition

Du matériel de support est utilisé entre le moteur et le châssis pour l'expédition, afin de protéger le générateur pendant le transport. Ce matériel DOIT ÊTRE RETIRÉ AVANT d'ajouter de l'huile ou de l'essence dans le générateur.

AVIS

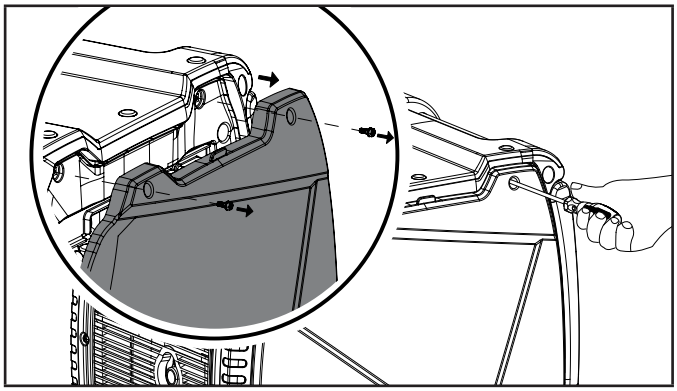
N'essayez PAS de faire fonctionner le générateur sans avoir d'abord retiré le matériel de support pour l'expédition. Tout dommage au générateur résultant du non-retrait du matériel de support annulerait la garantie.

1. **AVANT** de remplir le moteur d'huile ou d'essence, basculez le générateur sur le côté du pot d'échappement. Basculez le générateur sur la boîte en carton aplatie dans laquelle il a été livré ou sur une autre surface protectrice, afin de ne pas rayer le boîtier.
2. Retirez deux boulons, quatre écrous et les plaques de montage du côté inférieur du générateur à l'aide de la clé de 8/10 mm fournie. Les boulons, écrous et les entretoises peuvent être jetés.
3. Remettez le générateur en position verticale.

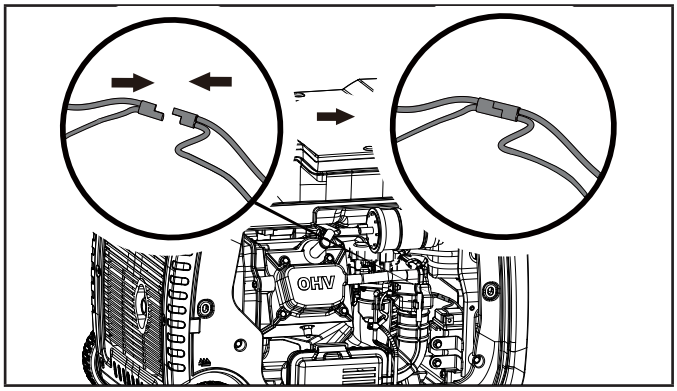


Raccordement de la batterie

1. Retirez le couvercle d'entretien du côté opposé au cordon de démarrage en retirant les deux vis à l'aide d'un tournevis cruciforme (inclus).



2. Poussez fermement les deux moitiés du connecteur de batterie ensemble.



Ajout d'huile à moteur

AVERTISSEMENT

NE TENTEZ PAS de lancer ou de démarrer le moteur avant de l'avoir correctement rempli d'huile du type et de la quantité recommandés. Les dommages causés à la génératrice pour cause de non-respect de ces instructions annuleront votre garantie.

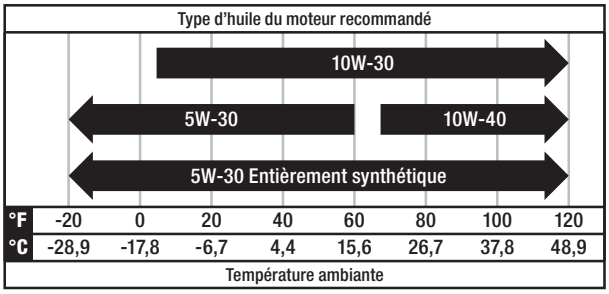
AVIS

Le rotor du moteur comporte un roulement à billes scellé et lubrifié qui ne nécessite pas de lubrification supplémentaire pendant toute la durée de vie du roulement.

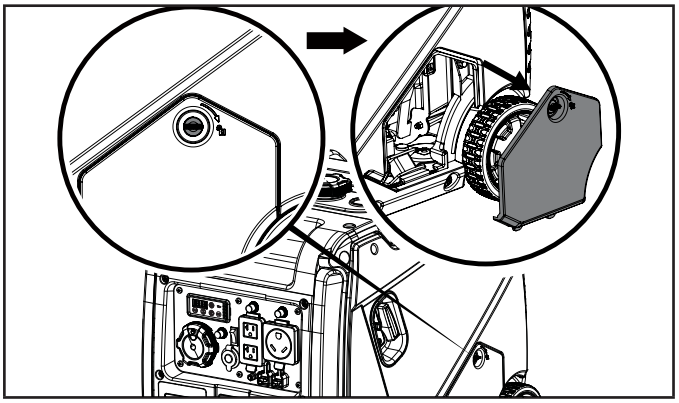
AVIS

Pour un usage normal, il est recommandé d'utiliser une huile pour **automobile de type 5W-30**. Cependant, l'utilisation des huiles conventionnelles répertoriées dans le tableau «Type d'huile moteur recommandé» peut être utilisée pour une utilisation typique, y compris les 5 premières heures de la période de rodage du moteur.

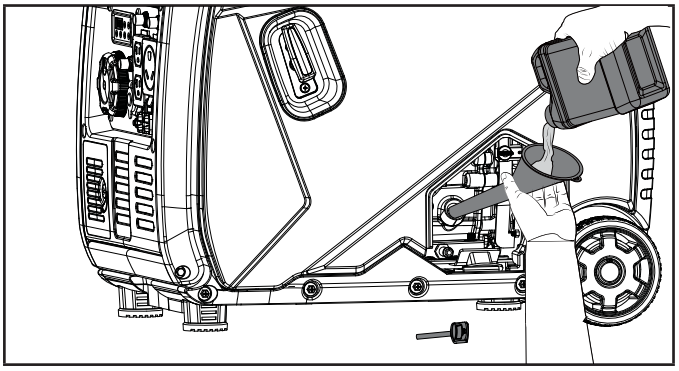
Si le générateur fonctionne à des températures extrêmes, reportez-vous au tableau «Type d'huile moteur recommandé».



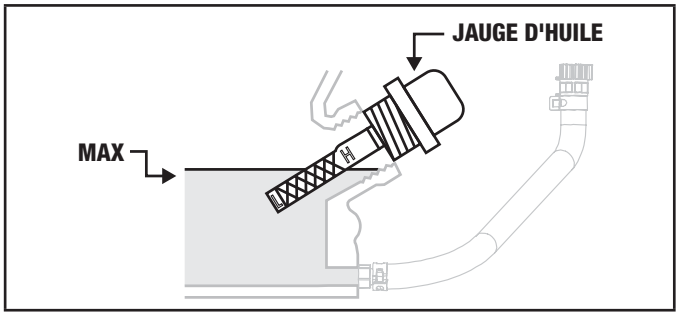
1. Placez la génératrice sur une surface plane et à niveau.
2. Tournez la fixation du couvercle d'accès à l'huile en position déverrouillée, puis retirez le couvercle.



3. Ouvrez le bouchon de remplissage d'huile / jauge d'huile pour ajouter l'huile.
4. En utilisant l'entonnoir, ajoutez jusqu'à 500 ml (16,9 oz liq) d'huile (fournie). ÉVITEZ DE TROP REMPLIR. Puis refermez le bouchon de remplissage d'huile / jauge d'huile.



5. Vérifiez le niveau d'huile à moteur chaque jour et ajoutez-en si nécessaire.



AVIS

Une fois que l'huile a été ajoutée, un contrôle visuel doit observer que l'huile se trouve à environ 1 ou 2 filets de la partie supérieure du trou de remplissage.

Lorsque vous utilisez la jauge d'huile pour vérifier le niveau d'huile, NE vissez PAS la jauge lors de cette vérification.

AVIS

Vérifiez souvent le niveau d'huile pendant la période de rodage. Consultez le chapitre « *Entretien* » pour connaître les intervalles de service recommandés.

⚠ MISE EN GARDE

Ce moteur est équipé d'une fonction de mise à l'arrêt du moteur si le niveau d'huile dans le carter moteur se situe en dessous du niveau de seuil.

AVIS

Les 5 premières heures de fonctionnement de cet équipement représentent la période de rodage. Durant cette période de rodage, faites fonctionner la génératrice à/ou sous 50 % de sa puissance nominale en modifiant occasionnellement la charge afin de permettre aux enroulements de stator de se réchauffer et se refroidir. Le réglage de la charge fera varier la vitesse du moteur et aidera à asseoir les garnitures de pistons. Après la période de rodage de cinq heures, changez l'huile.

AVIS

Vous pourrez utiliser une huile synthétique après la période de rodage de 5 heures. L'utilisation de lubrifiants synthétiques ne diminue pas l'intervalle de changement d'huile recommandé. Une huile 5W-30 entièrement synthétique aidera au démarrage lors de température ambiante <5 °C (41 °F).

Ajout de carburant

⚠ DANGER

Les vapeurs d'essence sont hautement inflammables et extrêmement explosives.

N'allumez PAS ET NE fumez PAS de cigarettes. Un incendie ou une explosion peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

Remplissez ou vidangez l'essence uniquement à l'extérieur dans un endroit bien aéré. NE remplissez PAS directement le réservoir à essence de la génératrice à la station-service. Utilisez un contenant approuvé pour transférer l'essence dans la génératrice.

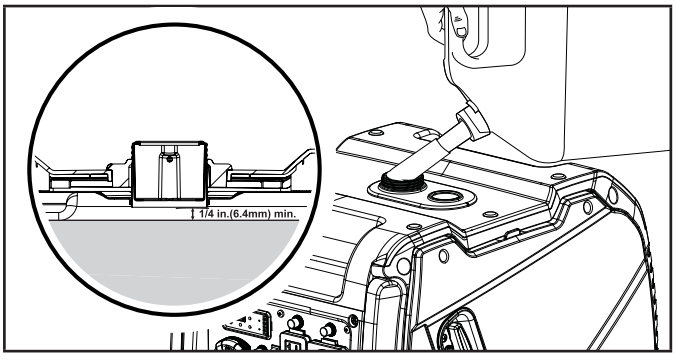
N'utilisez jamais un contenant à essence, un réservoir à essence, ou tout autre article pour essence qui est endommagé ou semble endommagé.

NE remplissez PAS le réservoir à essence à l'excès. Gardez toujours l'essence éloignée des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et toutes autres sources d'allumage.

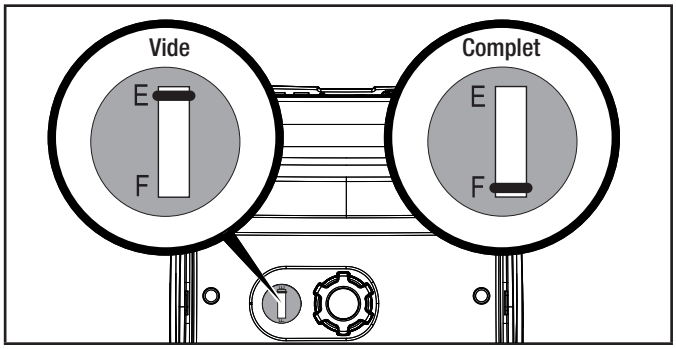
Utilisez de l'essence sans plomb propre et fraîche présentant un taux d'octane minimal de 87 et un contenu en éthanol 10 % ou moins en volume. E10 E15 E85

NE mélangez PAS l'huile à l'essence.

1. Ouvrez le bouchon d'essence.
2. Ajoutez lentement de l'essence dans le réservoir. Le réservoir est plein lorsque l'essence atteint le niveau du cercle rouge au filtre d'essence ÉVITEZ DE TROP REMPLIR. L'essence peut augmenter de volume après le remplissage. Il faut laisser un espace de 6,4 mm (1/4 po) dans le réservoir pour permettre l'augmentation du volume de l'essence, mais il est toutefois recommandé de laisser encore plus d'espace. L'essence peut jaillir hors du réservoir lors de l'augmentation de volume en cas de trop-plein et compromettre la stabilité de fonctionnement de la génératrice.



3. Le niveau de carburant approximatif est indiqué sur la jauge à carburant située en haut du réservoir.



4. Vissez le bouchon à essence et essuyez tout carburant renversé.

⚠ MISE EN GARDE

Utilisez de l'essence sans plomb propre et fraîche présentant un indice d'octane minimum de 87 et un contenu en éthanol 10 % ou moins en volume.

N'allumez PAS de cigarette et ne fumez pas pendant le remplissage du réservoir d'essence.

NE MÉLANGEZ PAS l'huile et l'essence.

NE remplissez PAS TROP le réservoir à essence. Il faut laisser un espace de 6,4 mm (1/4 po) dans le réservoir pour permettre l'augmentation du volume de l'essence.

NE remplissez PAS directement le réservoir à essence de la génératrice à la station-service. Utilisez un contenant de combustible approuvé pour transférer le carburant dans la génératrice.

NE remplissez PAS le réservoir à essence à l'intérieur.

NE remplissez PAS le réservoir à essence lorsque le moteur est en marche ou est chaud.

⚠ AVERTISSEMENT

Un versement trop rapide d'essence par le filtre d'essence peut entraîner un reflux d'essence vers l'opérateur.

AVIS

Le moteur de la génératrice fonctionne bien avec 10 % ou moins d'essence mélangée à l'éthanol. Lors de l'utilisation de mélanges éthanol-essence, il y a des problèmes à noter :

- L'essence-éthanol peut absorber plus d'eau que l'essence seule.
- Ces mélanges d'éthanol peuvent éventuellement se séparer, laissant de l'eau ou une pâte aqueuse dans le réservoir, le robinet de carburant et le carburateur. L'essence compromise peut être aspirée dans le carburateur et endommager le moteur et / ou créer des dangers potentiels.
- Si vous utilisez un stabilisateur de carburant, assurez-vous qu'il est formulé pour fonctionner avec les mélanges d'éthanol / essence.
- Les dommages ou dangers causés par l'utilisation d'une essence mélangée à l'éthanol à plus de 10 % en volume, d'une essence mal stockée et / ou de stabilisants mal formulés ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.

Il est prudent de toujours fermer l'alimentation de carburant et de faire fonctionner le moteur jusqu'à épuisement de carburant après chaque utilisation. Consultez les instructions de rangement pour une inutilisation prolongée.

Mise à la terre

La mise à la terre de votre génératrice doit être faite correctement afin d'éviter tout risque d'électrocution.

AVERTISSEMENT

Une mise à la terre mal effectuée représente un risque d'électrocution.

Une borne de mise à la terre raccordée au panneau de la génératrice est fournie (consultez le chapitre « Commandes et caractéristiques » qui en détermine l'emplacement). Pour une mise à la terre rapportée, raccordez une longueur de câble de calibre 12 américain (minimum) en cuivre entre la borne de mise à la terre de la génératrice et une tige en cuivre enfoncée dans le sol. Nous recommandons fortement de consulter un électricien qualifié afin d'assurer la conformité aux règlements d'électricité locaux.

Neutre flottant *

- Le circuit neutre **N'EST PAS** raccordé électriquement au cadre et mise à la terre de la génératrice.
- La génératrice (enroulement de stator) est isolée du cadre et de la broche de mise à la terre du réceptacle CA.
- Les dispositifs électriques équipés d'une broche de mise à la terre ne fonctionneront pas si la broche du réceptacle n'est pas fonctionnelle.

Neutre mis à la masse *

- Le circuit neutre **EST** raccordé électriquement au cadre et mise à la terre de la génératrice.
- Le système de mise à la terre de la génératrice est raccordé à l'entretoise du cadre inférieur située sous l'alternateur. Le système de mise à la terre est raccordé au câble neutre CA.

** Consultez le chapitre « Fiche Technique » pour connaître son type de mise à la terre.*

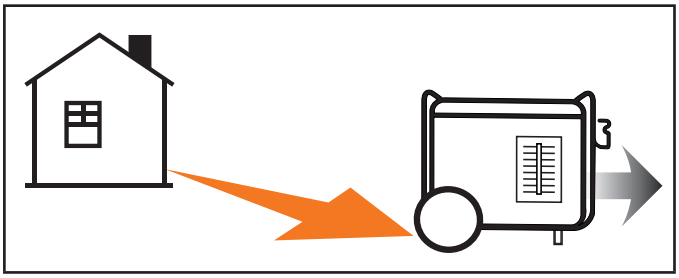
Dispositif CO Shield® – Système de détection de monoxyde de carbone (CO) et arrêt automatique.

La technologie du dispositif CO Shield® surveille l'accumulation de monoxyde de carbone (CO) toxique produit par l'échappement du moteur lorsque la génératrice est en marche. Si le dispositif CO Shield® détecte des niveaux élevés de gaz CO, il éteindra automatiquement le moteur.

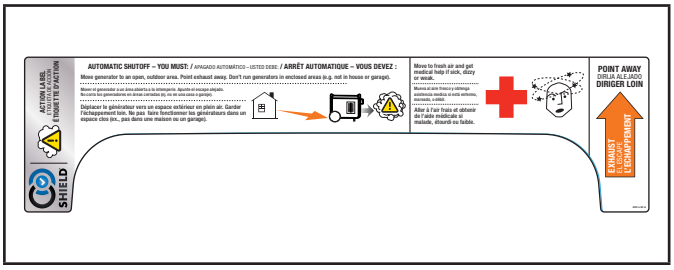
LE DISPOSITIF CO SHIELD® NE REMPLACE PAS UN DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE D'INTÉRIEUR OU POUR UN FONCTIONNEMENT À L'INTÉRIEUR.

NE LAISSEZ PAS les gaz d'échappement du moteur pénétrer par des fenêtres, des portes, des prises d'air ou toute autre ouverture d'un espace clos.

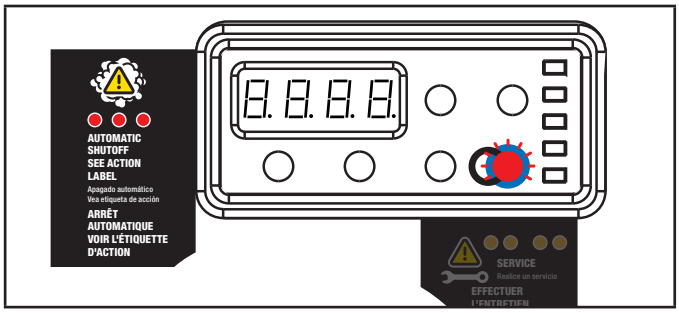
Les génératrices sont conçues pour une utilisation à l'extérieur, loin des immeubles habités et l'échappement ne doit pas être dirigé vers les gens et les immeubles.



Si elle est mal utilisée et fonctionne dans un endroit où peut s'accumuler du CO à l'intérieur d'un espace fermé ou partiellement fermé, par exemple une maison, un garage ou un garage dont la porte est partiellement ouverte, le dispositif CO Shield® éteindra automatiquement la génératrice et un témoin DEL rouge s'allumera. **Lisez l'étiquette d'intervention pour connaître les étapes à suivre.**



Lorsque vous vous approchez de la génératrice pour chercher la cause de l'arrêt automatique, un témoin à DEL **rouge** clignotant dans la zone du dispositif CO Shield® vous indiquera que l'arrêt automatique de la génératrice a été causé par l'accumulation risquée de CO. Le témoin à DEL rouge clignotera pendant au moins cinq (5) minutes après l'arrêt automatique.



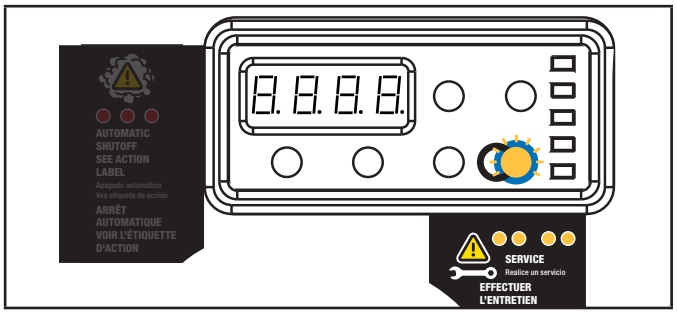
Déplacez la génératrice dans une zone découverte à l'extérieur en évitant de diriger l'échappement vers les gens et les immeubles. Vous pourrez redémarrer la génératrice dès qu'elle se trouve dans un endroit sûr et après avoir effectué les connexions électriques adéquates. Introduire de l'air frais et ventiler l'endroit où la génératrice s'est arrêté.

Lors du démarrage, les voyants rouge et jaune clignotent simultanément dix (10) fois pour indiquer que le voyant fonctionne.

AVIS

Ce clignotement n'indique pas que le détecteur CO Shield® fonctionne, car le détecteur CO Shield® fonctionne tout le temps que la génératrice fonctionne. De plus, le voyant ne clignotera pas (10) fois si la génératrice a été redémarré dans la minute qui suit son arrêt manuel. Cela ne se produit pas si la génératrice est arrêté suite à un événement de CO élevé.

Si une défectuosité du dispositif CO Shield® survient et qu'il n'offre plus de protection, la génératrice s'éteindra automatique et le témoin à DEL **jaune** clignotera au moins pendant cinq (5) minutes pour vous signaler la défectuosité.



Faites réparer en appelant notre Équipe de soutien technique au 1 888 376-7375. La génératrice redémarre, mais continue de s'arrêter automatiquement.

AVIS

Le dispositif CO Shield® détecte l'accumulation de monoxyde de carbone provenant d'autres sources de combustion comme des équipement de puissance de moteur ou des chaufferettes au propane utilisés dans l'aire de fonctionnement. Si une autre génératrice est utilisée et que les gaz d'échappement sont dirigés vers une génératrice équipée du CO Shield®, ce dernier peut déclencher un arrêt à cause d'une augmentation des niveaux de monoxyde de carbone. Ceci ne représente pas une défectuosité. Niveau dangereux de monoxyde de carbone détecté. Vous devez intervenir en déplaçant et en dirigeant l'équipement afin de mieux dissiper le monoxyde de carbone loin des gens et des immeubles.

⚠ DANGER

Toute altération du détecteur CO Shield® entraînera une situation dangereuse et annulera votre garantie.

Le retrait du module le détecteur CO Shield® ne permettra pas la génératrice de démarrer.

Emplacement de la génératrice

⚠ AVERTISSEMENT

N'opérez JAMAIS la génératrice à l'intérieur d'un édifice, d'un garage, d'un sous-sol, d'un vide sanitaire, d'un cabanon, d'un enclos ou d'un compartiment, y compris le compartiment de la génératrice d'un véhicule récréatif.

N'utilisez ou ne démarrez JAMAIS la génératrice à l'arrière d'un VUS, d'un campeur, d'une remorque, de l'arrière d'un camion (côtés réguliers, plateforme ou autre configuration), sous des escaliers, dans une cage d'escalier, près d'un mur ou d'un édifice ou dans un autre endroit qui ne permettra pas un refroidissement adéquat de la génératrice ou une sortie appropriée du système d'échappement.

N'opérez ou NE rangez PAS la génératrice dans des conditions humides comme sous la pluie ou la neige. Utilisez une génératrice dans des conditions humides pourrait entraîner des blessures graves ou la mort causées par une décharge électrique.

Dans certains États ou provinces, les génératrices peuvent devoir être enregistrées auprès de la Compagnie d'électricité lorsqu'elles sont utilisées sur les chantiers de construction et peuvent être assujetties à des règles et réglementations supplémentaires. Consultez les autorités municipales locales.

Les génératrices doivent toujours être opérées sur une surface plane au niveau en tout temps (même lorsqu'elles ne sont pas utilisées).

Les génératrices doivent avoir un dégagement d'au moins 1,5 m (5 pi) de tout matériel combustible.

Les génératrices doivent avoir un dégagement pour le flux d'air d'au moins 91,4 cm (3 pi) sur tous les côtés pour permettre une performance de refroidissement adéquate, la maintenance et le service.

Placez toujours la génératrice dans un endroit bien ventilé. NE placez JAMAIS la génératrice à proximité des conduites d'entrée d'air ou à un endroit où des fumées d'échappement pourraient être aspirées dans des espaces occupés ou confinés.

Prenez toujours en considération le vent et les courants d'air lors du positionnement de la génératrice.

Laissez toujours la génératrice refroidir adéquatement avant de la transporter ou de la ranger.

Omettre de suivre les précautions de sécurité appropriées pourrait entraîner des blessures corporelles, des dommages à la génératrice et annuler la garantie du fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement et le silencieux seront chauds pendant le fonctionnement de la génératrice. Si un refroidissement ou un espace de circulation d'air n'est pas adéquat ou si la génératrice est bloquée ou contenue, les températures peuvent atteindre des degrés extrêmes ou causer un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas exposer à la pluie ou utiliser dans des endroits humides.

Gardez tous les objets à au moins 1,5 m (5 pieds) de la génératrice en tout temps. La chaleur de la surface du silencieux et du flux d'échappement peut enflammer les matériaux combustibles.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous devez opérer sous la pluie ou dans des endroits humides, NE PAS utiliser sans une protection adéquate des composants électriques.

L'utilisation d'un auvent de sécurité qui est ignifuge et fournira une ventilation adéquate pour le flux d'échappement des moteurs peut être utilisée.

Visitez championpowerequipment.com ou appelez pour trouver votre couverture Storm Shield.

Protection contre les surtensions

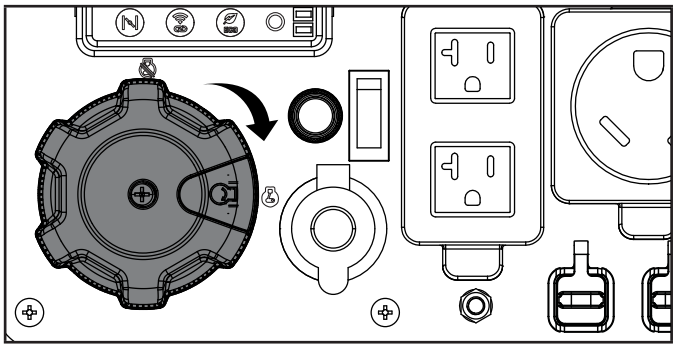
Les dispositifs électroniques y compris les ordinateurs et tout appareil programmable utilisant des composants conçus pour fonctionner à l'intérieur d'une plage de tension restreinte peuvent être temporairement perturbés par les fluctuations de tension. Comme il n'existe aucun moyen d'éviter les fluctuations de tension, vous pouvez avoir recours aux étapes suivantes afin de protéger votre équipement électronique sensible.

– Installez des parasurtenseurs à brancher UL1449 et répertoriés CSA dans les prises alimentant votre équipement sensible. Les parasurtenseurs sont offerts avec une ou plusieurs prises. Ils sont conçus pour une protection contre presque toutes les fluctuations de tension de courte durée.

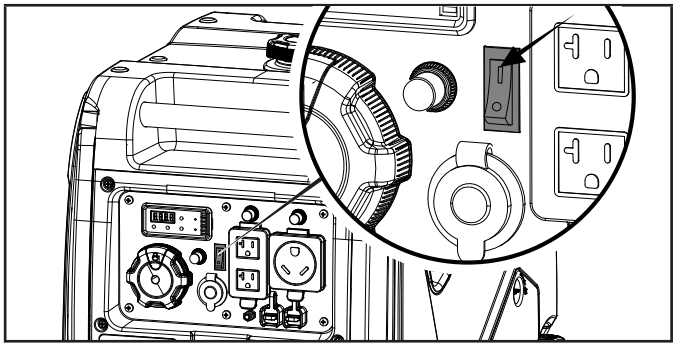
Bouton d'activation de la télécommande

Le bouton de réglage sans fil est une fonction qui permet à l'utilisateur de synchroniser la télécommande à la génératrice. Deux télécommandes au maximum peuvent être synchronisées à la génératrice en même temps. Suivez les étapes de la procédure pour réinitialiser une télécommande ou en synchroniser deux :

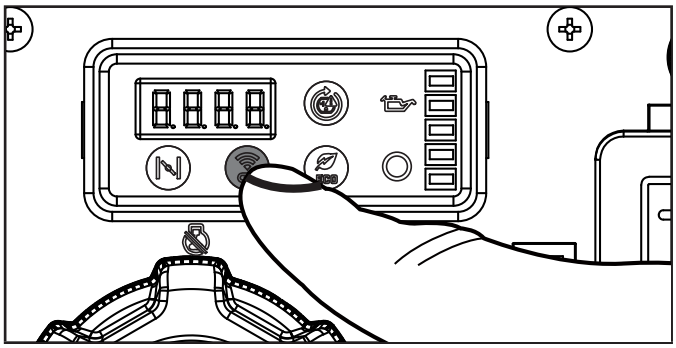
1. Tournez le cadran EZ Start à la position « MARCHE ».



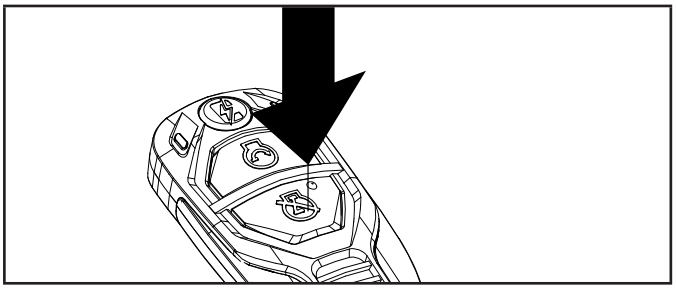
2. Placez l'interrupteur de batterie à la position « MARCHE ».



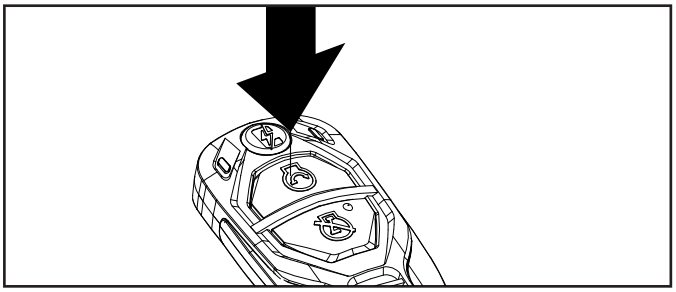
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de réglage sans fil situé sur l'Intelligauge pendant environ trois secondes jusqu'à ce que le voyant du bouton DEL s'allume en bleu.



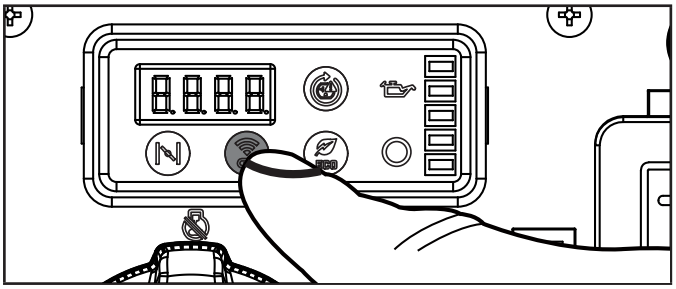
4. Pressez et relâchez le bouton ARRÊT de la télécommande. Le témoin rouge clignote une fois pour effacer le programme à distance.



5. Pressez et relâchez le bouton DÉMARRAGE de la télécommande. Le témoin rouge clignote une fois pour programmer la télécommande.



6. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de configuration sans fil pendant environ trois secondes jusqu'à ce que la DEL bleue du bouton de configuration sans fil s'éteigne.



7. Suivez les instructions de DÉMARRAGE et d'ARRÊT à distance pour vérifier que la ou les télécommandes fonctionnent correctement.

AVIS

Deux télécommandes peuvent être synchronisées à la génératrice en même temps. Si vous appairez une deuxième télécommande et que vous ne souhaitez pas effacer la programmation de la télécommande actuelle, passez à l'étape 4.

AVIS

Le remplacement de la pile de la télécommande ne nécessite pas la réinitialisation de la télécommande. Si la télécommande ne fonctionne pas après le remplacement de sa pile, poursuivez avec les instructions du bouton de réglage sans fil.

Démarrage du moteur

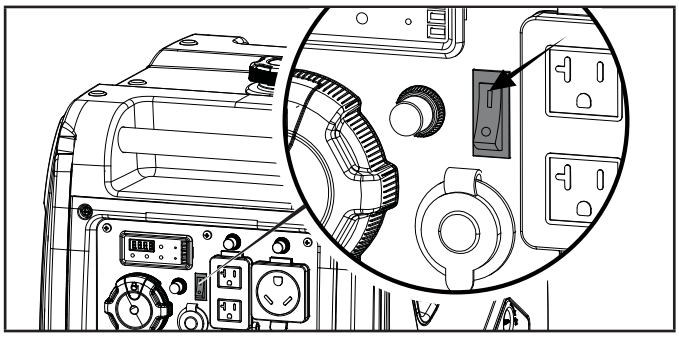
Assurez-vous que le générateur se trouve sur une surface plane et horizontale.

Démarrage par télécommande

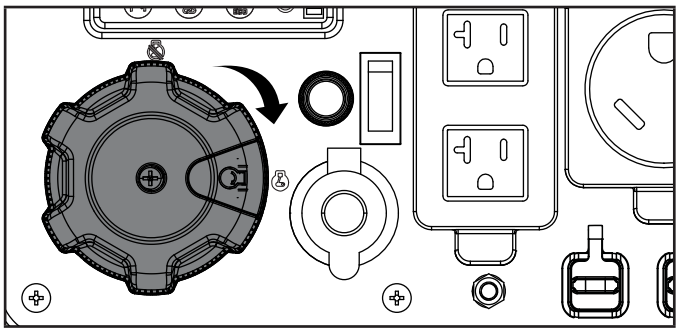
La portée maximum du démarrage à distance de la génératrice est de 24,4 m (80 pi).

NE tentez PAS d'ajuster l'étrangleur. Le système de télécommande fermera ou ouvrira automatiquement l'étrangleur.

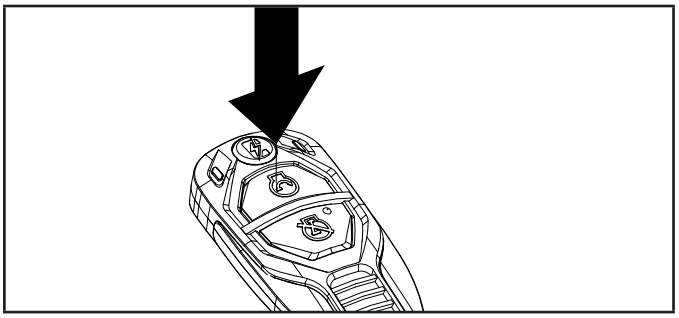
1. Placez l'interrupteur de batterie à la position « MARCHE ».



2. Tournez le cadran EZ Start à la position « MARCHE ».

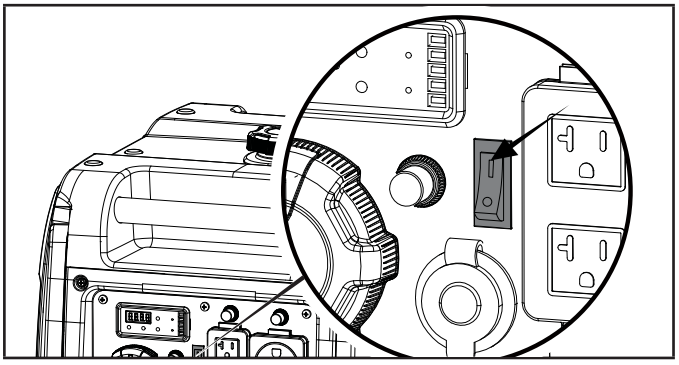


3. Appuyez et relâchez le bouton « DÉMARRAGE » de la télécommande. Ne maintenez PAS le bouton enfoncé. Appuyez seulement une fois sur le bouton. Le moteur effectuera six tentatives de démarrage.

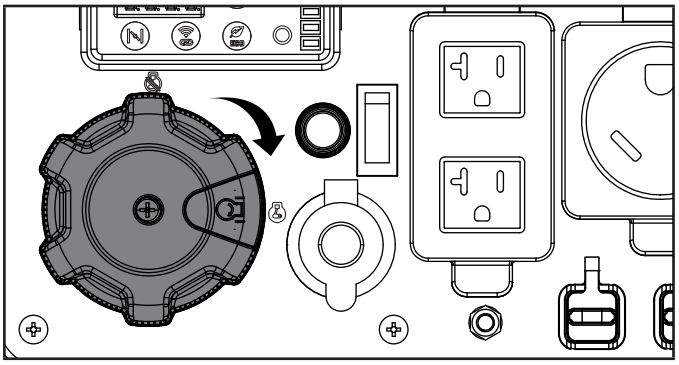


Démarrage électrique

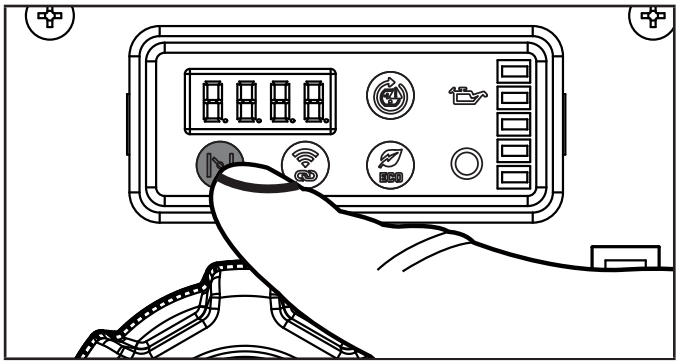
1. Débranchez toutes les charges électriques de la génératrice. Ne tentez jamais de démarrer ou arrêter la génératrice pendant que des dispositifs électriques y sont branchés ou sous tension.
2. Placez l'interrupteur de batterie à la position « MARCHE ».



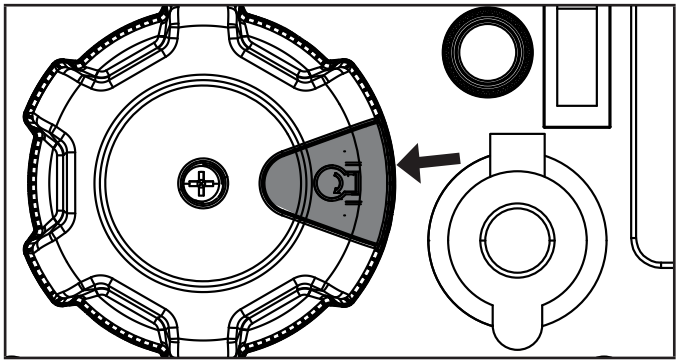
3. Tournez le cadran EZ Start à la position « MARCHE ».



4. Appuyez une fois sur le bouton d'étranglement pour régler l'étrangleur sur la position « ÉTRANGLEUR ». Le bouton d'étranglement s'allumera lorsqu'il sera en position « ÉTRANGLEUR ».



5. Appuyez sur le contacteur d'allumage jaune sur le cadran EZ Start vers le centre du cadran et maintenez-le enfoncé. Relâchez-le dès que le moteur démarre. Si le moteur ne démarre pas en cinq secondes, relâchez le commutateur et attendez au moins dix secondes avant d'essayer à nouveau de démarrer le moteur.



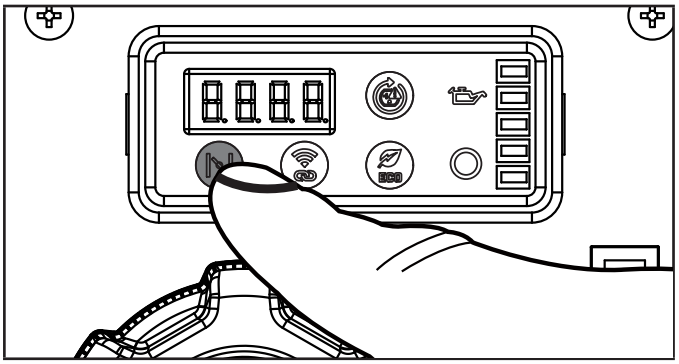
⚠ MISE EN GARDE

Vous risquez d'endommager le démarreur si vous maintenez le commutateur d'allumage à la position « DÉMARRAGE » pendant plus de 5 secondes.

AVIS

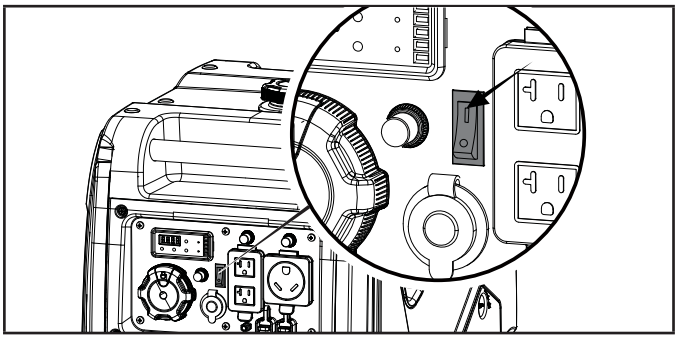
Si le moteur est lancé pendant plus de 5 secondes, le moteur peut se noyer et ne démarrera pas.

6. Ne pas trop étrangler. Dès que le moteur démarre, appuyez une fois sur le bouton d'étranglement pour mettre l'étrangleur en position « EN MARCHE». Le bouton d'étrangleur ne sera plus allumé lorsqu'il est en position « EN MARCHE».

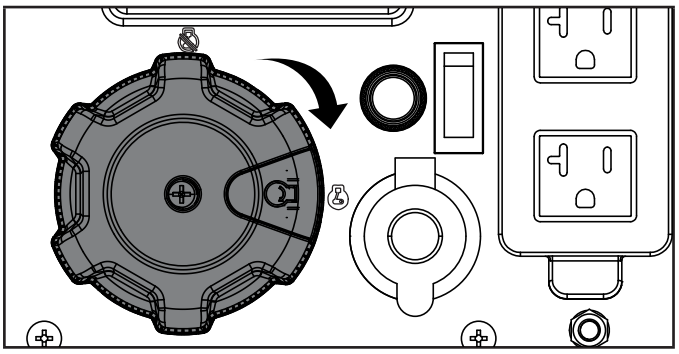


Démarrage manuel

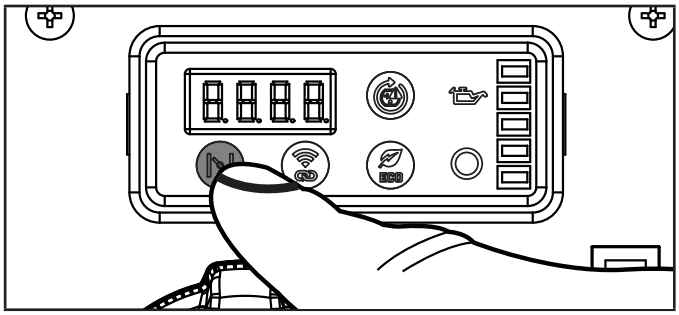
1. Débranchez toutes les charges électriques du générateur. Ne démarrez ou n'arrêtez jamais le générateur tandis que des appareils électriques sont branchés ou sous tension.
2. Placez l'interrupteur de batterie à la position « MARCHE ».



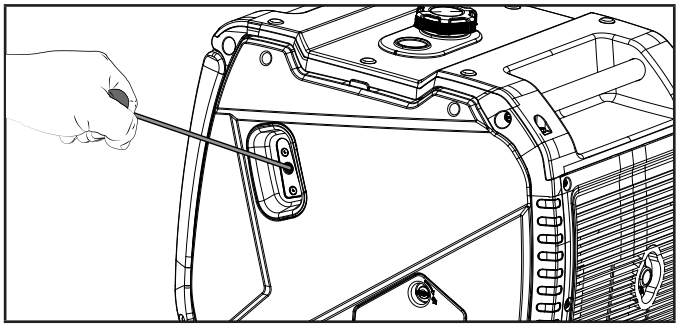
3. Tournez le cadran EZ Start à la position « MARCHE ».



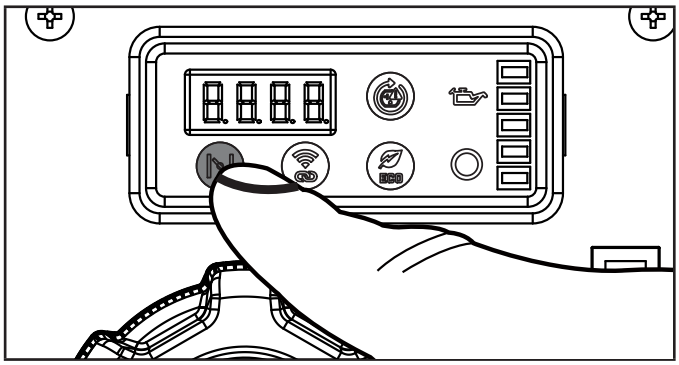
4. Appuyez une fois sur le bouton d'étranglement pour régler l'étrangleur sur la position « ÉTRANGLEUR ». Le bouton d'étrangleur s'allumera lorsqu'il sera en position « ÉTRANGLEUR ».



5. Tirez lentement sur le cordon de démarrage jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir, puis tirez rapidement.



6. Ne pas trop étrangler. Dès que le moteur démarre, appuyez une fois sur le bouton d'étranglement pour mettre l'étrangleur en position « EN MARCHE». Le bouton d'étrangleur ne sera plus allumé lorsqu'il est en position « EN MARCHE».



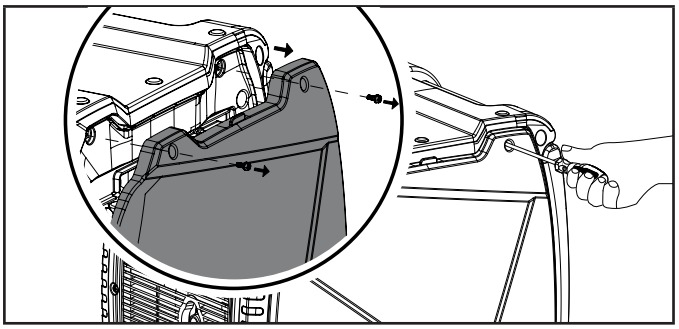
AVIS

Si le moteur démarre, mais ne continue pas de tourner, assurez-vous que le générateur se trouve sur une surface plane et horizontale. Le moteur est équipé d'un capteur de niveau d'huile bas qui empêche le moteur de tourner lorsque le niveau d'huile chute en dessous d'un seuil critique.

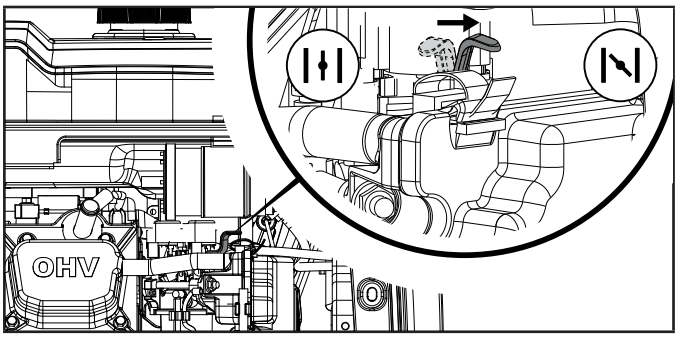
DÉMARRAGE AVEC ÉTRANGLEUR MANUEL

Si la batterie est déchargée ou n'est pas en mesure de produire suffisamment de courant pour alimenter l'étranglement à bouton-poussoir, l'étrangleur lui-même peut être actionné manuellement pour aider à démarrer le moteur. Pour étrangler et démarrer manuellement la génératrice, suivez ces étapes :

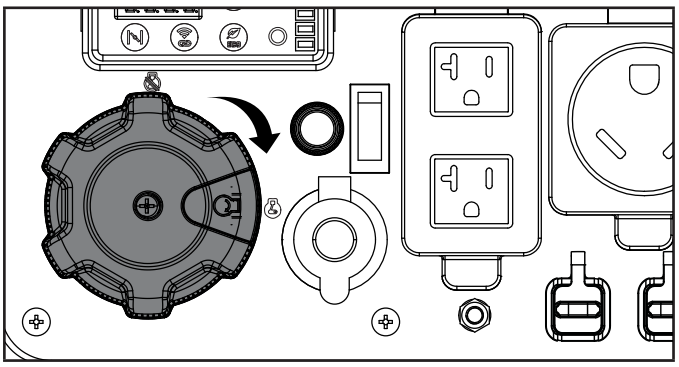
1. Desserrez les deux vis et retirez le couvercle de maintenance.



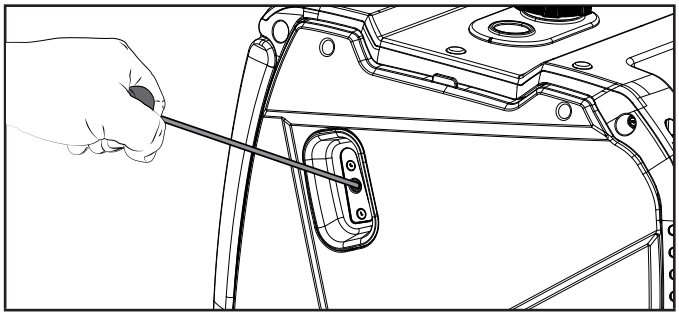
2. Localisez le levier d'étrangler manuel jaune.
3. Tournez le levier d'étrangler à la position « ETRANGLEUR » (droite).



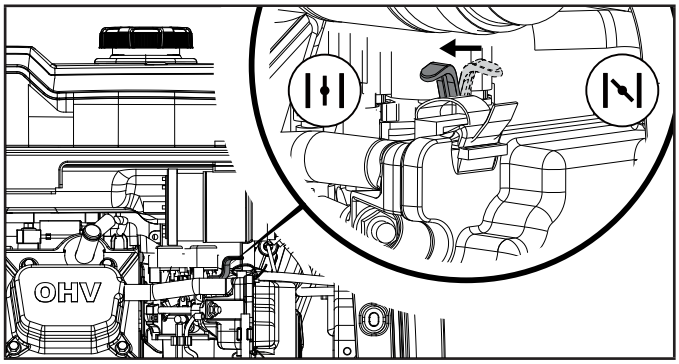
4. Tournez le cadran EZ Start à la position « MARCHE ».



5. Tirez lentement sur le cordon de démarrage jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir, puis tirez rapidement.



6. Ne pas trop étrangler. Dès que le moteur démarre, déplacez le levier d'étranglement en position « EN MARCHE » (gauche).



AVIS

Pour le démarrage de l'essence à une température ambiante standard > 15 °C (59 °F) : Déplacez l'étrangleur en position « ÉTRANGLEUR » pour trois tentatives de démarrage. Si la génératrice ne démarre pas après trois tentatives, placez l'étrangleur en position « EN MARCHE » pour les trois prochaines tentatives. Trop de starter conduit à l'encrassement de la bougie et à l'inondation du moteur. Cela empêchera le moteur de démarrer.

AVIS

Pour le démarrage de l'essence à une température ambiante froide < 15 °C (59 °F) : Maintenez l'étrangleur en position « ÉTRANGLEUR » jusqu'à ce que le moteur démarre. Dès que le moteur démarre et tourne régulièrement, placez l'étrangleur en position « EN MARCHE ». À des températures extrêmement froides, cela peut prendre plusieurs secondes.

AVIS

Si le moteur démarre, mais ne tourne pas, vérifiez que la génératrice est bien sur une surface plane et à niveau. Le moteur est doté d'un détecteur de faible niveau d'huile qui empêche le moteur de tourner au-dessous d'un seuil critique.

Raccordement des charges électriques

Laissez le moteur se stabiliser et se réchauffer pendant quelques minutes après le démarrage.

Branchez et mettez les charges électriques monophasées de 120 ou 240 VCA (le cas échéant) et 60 Hz sous tension.

– NE raccordez PAS de charges à 3 phases à la génératrice.

– NE surchargez PAS la génératrice.

– Utilisez uniquement un cordon de mise à la terre de haute qualité, isolé et compatible (3 fils ou 4 fils) dont la valeur nominale est égale ou supérieure (volts et ampères) à la prise de courant.

⚠ AVERTISSEMENT

N'oubliez pas de brancher vos appareils directement dans la génératrice et ne branchez pas le cordon de la génératrice dans une prise électrique ou dans le panneau électrique de votre maison. Connectez une génératrice à vos lignes d'alimentation de la Compagnie d'électricité ou à une autre source d'alimentation, ce qui est appelé « retour de courant », est une pratique dangereuse qui peut être illégale dans plusieurs États / provinces et municipalités.

Cette action, si elle est effectuée incorrectement, peut endommager votre génératrice et vos appareils en plus d'entraîner un risque de blessures graves ou de décès pour vous ou pour un travailleur de la Compagnie d'électricité tentant de remettre le courant durant une panne dans le quartier qui pourrait faire face à une haute tension inattendue sur la ligne d'alimentation et subir une décharge fatale.

Que des blessures surviennent ou non, si elle est installée incorrectement et non conformément aux lois et aux codes applicables, vous pouvez être assujetti à des amendes ou la Compagnie d'électricité peut couper l'alimentation électrique de votre maison si elle découvre que vous effectuez ceci à votre domicile.

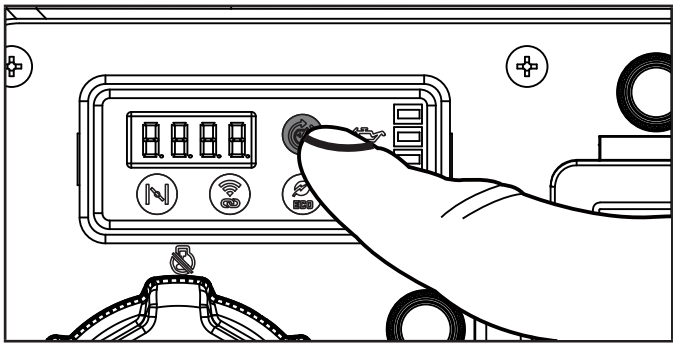
Si la génératrice est connectée au système électrique de l'édifice, ces connexions doivent isoler l'alimentation de la génératrice de l'alimentation électrique. Il relève de votre responsabilité de vous assurer que l'électricité de votre génératrice ne retourne pas dans les lignes d'alimentation électrique. Ces connexions doivent être conformes avec toutes les lois et tous les codes. Consultez votre Compagnie d'électricité locale ou un électricien qualifié pour installer adéquatement cette connexion.

Ne surchargez pas la génératrice

Capacité

Suivez ces étapes simples pour calculer les puissances (watts) de fonctionnement et de démarrage nécessaires à vos besoins :

1. Choisissez des dispositifs électriques que vous planifiez faire fonctionner en même temps.
2. Faites le total de puissance de fonctionnement (watts) de tous ces dispositifs. Ce total représente la puissance (watts) dont vous aurez besoin pour faire fonctionner vos dispositifs.
3. Identifiez tous les dispositifs identifiés à l'étape 1 ayant une puissance de démarrage la plus élevée. Ajoutez ce chiffre au nombre calculé à l'étape 2. La puissance de démarrage est un surplus de puissance nécessaire au démarrage de certains équipements électriques. Suivez les étapes du chapitre « Gestion de puissance » pour garantir le démarrage d'un seul dispositif à la fois.
4. Si la puissance de sortie de la génératrice est coupée en raison d'une surcharge indiquée par le témoin clignotant de surcharge CA, réduisez la charge en débranchant un ou plusieurs appareils, puis appuyez sur le bouton de réinitialisation de la charge CA avant de redémarrer la génératrice pour obtenir un fonctionnement normal continu.



Gestion de puissance

Utilisez la formule suivant pour convertir la tension électrique et l'intensité de courant électrique en watts :

V × A = Watts

Suivez les étapes suivantes pour ajouter une charge électrique et prolonger la durée de vie de votre génératrice et des dispositifs branchés :

1. Démarrez la génératrice sans charge électrique branchée.
2. Laissez fonctionner le moteur pendant plusieurs minutes pour lui permettre d'atteindre sa température.
3. Assurez-vous que tous les disjoncteurs sont en position de marche.
4. Branchez et mettez le premier dispositif sous tension. Il est conseillé de brancher le dispositif possédant la plus grande charge.

5. Laissez le moteur se stabiliser.
6. Branchez et mettez le deuxième dispositif sous tension.
7. Laissez le moteur se stabiliser.
8. Répétez les étapes 5 et 6 pour tous les autres dispositifs.

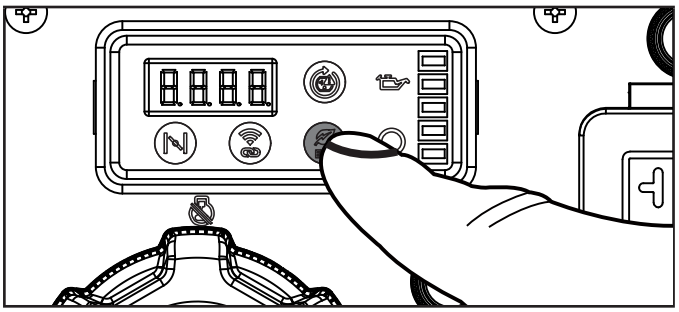
AVIS

Ne dépassez jamais la capacité spécifiée de la génératrice lorsque vous ajoutez des charges.

Mode économique

L'bouton « Eco Mode » (mode économique) peut être activé pour économiser la consommation de carburant et le bruit de la génératrice en marche pendant les périodes de puissance électrique réduite. Le mode économique permet de faire passer la vitesse du moteur au ralenti pendant les périodes inactives.

La vitesse normale du moteur sera rétablie lors que des charges électriques seront branchées. Le moteur tourne continuellement à la vitesse normale si l'interrupteur du mode économique n'est pas activé.



MISE EN GARDE

Vous ne devriez pas activer le mode économique lors de périodes de grande demande de puissance ou de fluctuations temporaires.

Prise de style automobile régulée 12 V CC

Les sorties de 12 VCC peuvent être utilisées pour alimenter des accessoires et d'autres prises de 12 VDC commerciales pour automobiles. Assurez-vous que la plage de tension d'entrée de votre dispositif se situe au moins entre 12 et 24 VCC.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous rechargez un appareil, ne le placez pas du côté de l'échappement de la génératrice. La chaleur extrême causée par les gaz d'échappement pourrait endommager l'appareil et causer un risque d'incendie. Une exposition prolongée aux gaz d'échappement peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Charge de la batterie

1. Avant de raccorder le câble de charge de la batterie (non fournie) installé sur un véhicule, débranchez le câble de mise à la terre de la batterie du véhicule de la borne négative noire (–) de la batterie.
2. Branchez le câble de charge de la batterie dans un réceptation de 12 VCC de la génératrice.
3. Raccordez le câble rouge (+) du chargeur de la batterie à la borne rouge (+) de la batterie.
4. Raccordez le câble noir (–) du chargeur de la batterie à la borne noire (–) de la batterie.
5. Démarrez la génératrice.

Important : La sortie de 12 VCC ne doit être utilisée pour alimenter des accessoires et d'autres prises de 12 VDC commerciales pour automobiles. Assurez-vous que les dispositifs électroniques y compris les câbles et les fiches sont en bon état avant de les brancher à la génératrice.

AVERTISSEMENT

Ne démarrez pas le véhicule lorsque le câble de charge de la batterie est raccordé à la génératrice en marche. Ceci ne permet pas la suralimentation de la batterie. Le véhicule ou la génératrice risque d'être endommagé. Chargez uniquement des batteries au plomb ouvertes. Les autres types de batteries risquent d'exploser, de causer des blessures et des dommages.

AVIS

Assurez-vous que tous les appareils électriques, y compris les lignes et les connecteurs sont en bon état avant la connexion au générateur.

Fonctionnement en parallèle

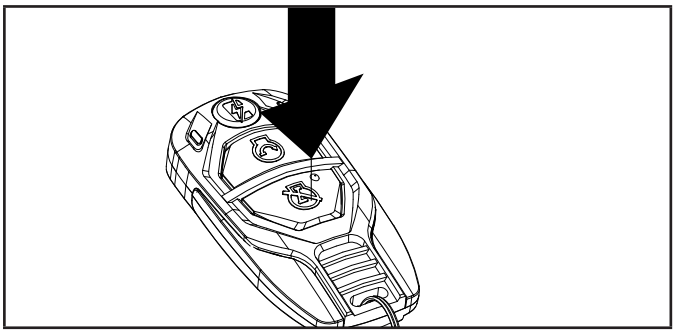
Le modèle BD201326 est prêt pour la mise en parallèle et fonctionner en parallèle avec un autre appareil de Black Diamond ou Champion afin d'augmenter la puissance électrique totale. Un kit parallèle Black Diamond (équipement en option) est requis pour le fonctionnement en parallèle. Le modèle 100319 est le modèle recommandé pour cet appareil. Pour obtenir la liste des modèles compatibles et commander une trousse de mise en parallèle, veuillez appeler le service à la clientèle au 1 888 376-7375 ou visitez le site internet au www.championpowerequipement.com.

Les instructions détaillées pour l'installation de la trousse de mise en parallèle et le fonctionnement des génératrices raccordées sont indiquées dans le manuel d'utilisation de la trousse de mise en parallèle.

Arrêt du moteur

Arrêt à distance

1. Éteignez toutes les charges électriques connectées. Ne démarrez ou n'arrêtez jamais la génératrice avec des appareils électriques allumés.
2. Laissez fonctionner la génératrice à vide pendant plusieurs minutes afin de permettre la stabilisation des températures internes du moteur et de la génératrice.
3. Pressez et relâchez le bouton ARRÊT de la télécommande.



AVIS

Le moteur s'éteindra, mais l'interrupteur de batterie, le cadran EZ Start resteront en position de « MARCHE » en vue du prochain démarrage.

Pour éteindre complètement la génératrice, assurez-vous que le cadran EZ Start et l'interrupteur de batterie sont fermés (position « ARRÊT ») lorsque la génératrice n'est pas utilisée.

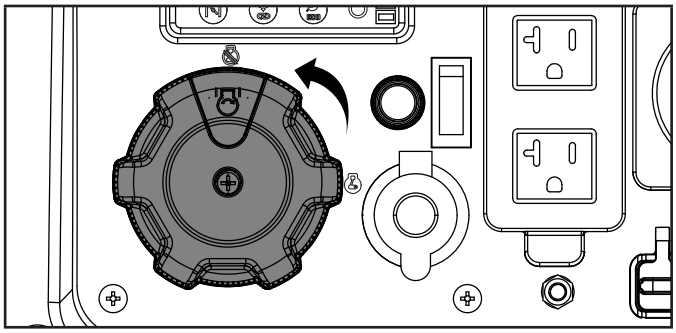
AVIS

L'énergie de la batterie s'épuise lorsque la génératrice est en mode de veille (interrupteur de batterie en position « ARRÊT »).

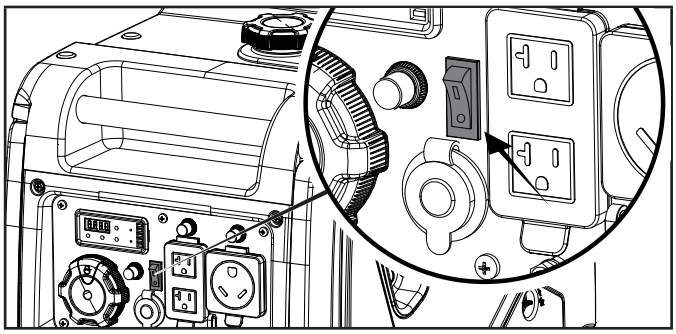
Si la génératrice reste en mode de veille pendant un long moment, la batterie s'épuisera complètement et la télécommande sans fil et la caractéristique de démarrage électrique ne fonctionneront plus.

Arrêt manuel

1. Éteignez et débranchez toutes les charges électriques. Ne tentez jamais de démarrer ou arrêter la génératrice pendant que des dispositifs électriques y sont branchés ou sous tension.
2. Laissez fonctionner la génératrice à vide pendant plusieurs minutes afin de permettre la stabilisation des températures internes du moteur et de la génératrice.
3. Tournez le cadran EZ Start à la position « ARRÊT ».



4. *Si l'interrupteur de la batterie est en position « MARCHE »*, appuyez sur l'interrupteur de la batterie en position « ARRÊT ».



Important : Assurez-vous toujours que le cadran EZ Start et l'interrupteur de batterie sont en position « ARRÊT » lorsque la génératrice n'est pas utilisée.

AVIS

Si le moteur n'est pas utilisé pendant une période de deux (2) semaines ou plus, consultez le chapitre *« Rangement »* pour garantir un rangement sûr de la génératrice et du carburant.

Déplacement de la génératrice

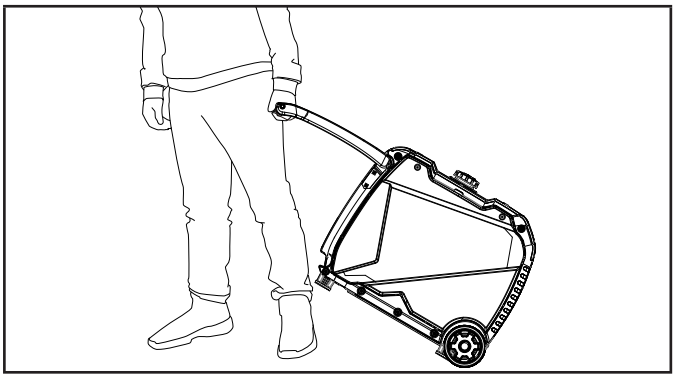
⚠ MISE EN GARDE

- Ne soulevez JAMAIS et ne transportez JAMAIS la génératrice par la poignée repliable.
- N'inclinez JAMAIS la génératrice sur les côtés pendant son déplacement. Placez TOUJOURS la génératrice sur ses roues et en position verticale.
- Éteignez TOUJOURS la génératrice et assurez-vous que le robinet à essence est fermé.
- Assurez-vous TOUJOURS que le moteur et le silencieux sont refroidis avant de manipuler la génératrice de manière sécuritaire (habituellement de 15 à 30 minutes).

⚠ AVERTISSEMENT

La poignée pliante n'est pas assez longue pour tenir et marcher d'un pas complet lors du déplacement de la génératrice. Marchez toujours sur le côté pour éviter de vous blesser aux talons et / ou aux pieds. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager le génératrice.

1. Commencez en soulevant la poignée repliable située sur le côté opposé des roues.
2. Avec la poignée, inclinez légèrement l'extrémité de la génératrice au-dessus du sol jusqu'à ce qu'elle soit en équilibre sur ses roues.
3. Tout en maintenant l'équilibre, roulez la génératrice vers l'endroit désiré.



Fonctionnement en haute altitude

La densité de l'air en haute altitude est inférieure à celle présente au niveau de la mer. La puissance du moteur est réduite, car le rapport air/carburant est inférieur. La puissance et le rendement du moteur seront réduits d'environ 3,5 % à chaque élévation de 305 m (1 000 pieds) au-dessus du niveau de la mer. À des altitudes élevées, une augmentation des émissions d'échappement peut également se produire en raison de l'enrichissement du rapport air/carburant. D'autres problèmes liés à la haute altitude peuvent se produire, notamment une difficulté de démarrage, une consommation de carburant accrue et l'encrassement des bougies.

Pour atténuer les problèmes liés à l'altitude autres que la perte de puissance naturelle, un gicleur principal de carburateur haute altitude peut être fourni. Le gicleur principal de remplacement et les instructions d'installation peuvent être obtenus en communiquant avec notre équipe de soutien technique. Les instructions d'installation sont aussi disponibles dans la section du Bulletin technique sur le site Internet www.championpowerequipment.

Le numéro de pièce et l'altitude minimale recommandée pour l'application du gicleur principal de carburateur pour haute altitude sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Pour sélectionner le gicleur principal pour haute altitude, il faut identifier le modèle de carburateur. À cet effet, un code figure sur le côté du carburateur. Sélectionnez le numéro de pièce du gicleur principal approprié correspondant au code de carburateur figurant sur votre carburateur.

Code carb.	No gicleur	Haute altitude
16100-Z1D0510-00A1	16161-Z090410-00A0	914 m (3000 ft.)
	16161-Z140310-00A0	1829 m (6000 ft.)

⚠ AVERTISSEMENT

Le fonctionnement de la génératrice à l'aide du gicleur principal de remplacement à une altitude inférieure à l'altitude minimale recommandée peut endommager le moteur. Pour un fonctionnement à des altitudes inférieures, le gicleur principal d'origine fourni doit être utilisé. L'utilisation du moteur avec une configuration de moteur inappropriée à une altitude donnée peut augmenter ses émissions et diminuer la performance et le rendement énergétique.

Assurez-vous que la génératrice reste propre et rangée correctement. Utilisez uniquement l'appareil sur une surface plane, à niveau et dans un environnement propre et sec. N'exposez PAS l'appareil à des conditions extrêmes, ou à des niveaux excessifs de poussière, de saletés, d'humidité ou de vapeurs corrosives.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais une génératrice endommagée ou défectueuse.

⚠ AVERTISSEMENT

Un entretien inadéquat annulera votre garantie.

AVIS

Pour les dispositifs et systèmes de contrôle des émissions, lisez et comprenez vos responsabilités pour le service, comme indiqué dans l'énoncé de "Emission Control Warranty Statement " de ce manuel.

Le propriétaire / opérateur est responsable de tout entretien périodique.

Exécutez assidument tout l'entretien planifié.

Corrigez tout problème détecté avant d'utiliser votre génératrice.

Pour obtenir de l'aide au sujet des pièces et des réparations, communiquez avec notre équipe de soutien technique au 1 888 376-7375.

Nettoyage de la génératrice

⚠ MISE EN GARDE

NE pulvérisez PAS d'eau sur le génératrice.

L'eau peut s'infiltrer dans la génératrice par les fentes de refroidissement et endommager les enroulements. L'eau peut contaminer les circuits de carburant.

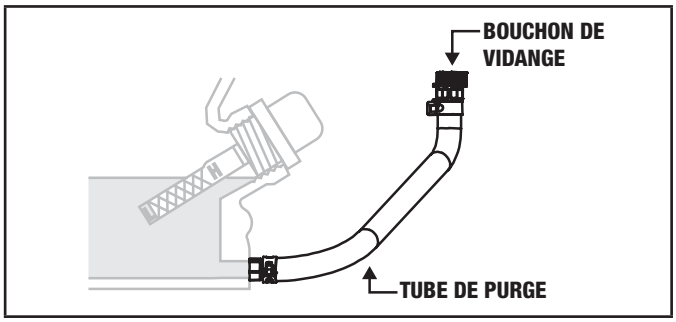
1. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces extérieures de la génératrice.
2. Utilisez une brosse souple pour éliminer saletés et huile.
3. Utilisez un compresseur d'air (25 psi) pour éliminer saletés et débris de la génératrice.
4. Inspectez les bouches d'air et fentes de refroidissement pour vous assurer qu'elles sont propres et libres de débris.

Pour empêcher tout démarrage accidentel, retirez et mettez à la terre le fil de la bougie avant d'effectuer tout entretien ou réparation.

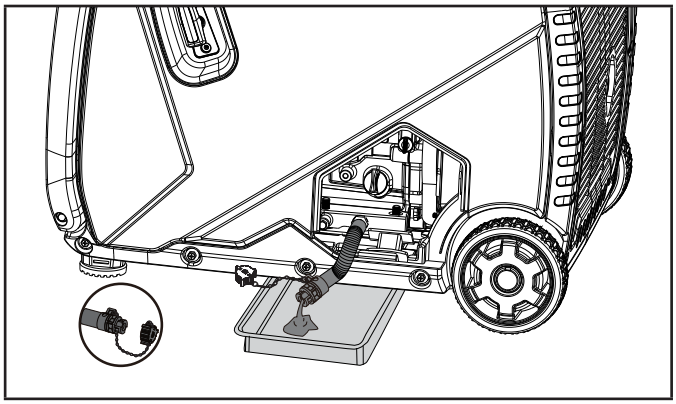
Changement d'huile pour moteur

Changez l'huile lorsque le moteur est chaud. Reportez-vous à la spécification de l'huile pour sélectionner la qualité d'huile adaptée à votre environnement de fonctionnement.

1. Placez le générateur sur une surface plane.
2. Tournez la fixation du couvercle d'accès à l'huile en position déverrouillée, puis retirez le couvercle.
3. Retirez le bouchon de vidange d'huile en le tournant dans le sens antihoraire.



4. Assurez-vous que le flexible de vidange d'huile est plus bas que le moteur et laissez l'huile s'écouler complètement dans un récipient approprié.



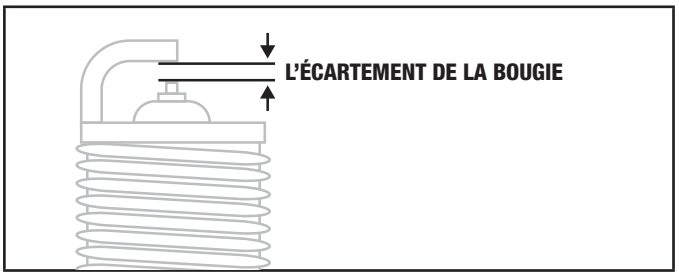
5. Remettez le bouchon de vidange d'huile en place.
6. Ajoutez de l'huile conformément à la rubrique *Ajouter de l'huile moteur* dans la section *Assemblage*. NE DÉPASSEZ PAS LE NIVEAU MAXIMAL INDIQUÉ. Huile pour l'entretien courant non incluse.
7. Jetez l'huile usagée dans un centre de gestion des déchets approuvé.

AVIS

Une fois que l'huile a été ajoutée, un contrôle visuel doit observer que l'huile se trouve à environ 1 ou 2 filets de la partie supérieure du trou de remplissage. Si vous utilisez la jauge d'huile pour vérifier le niveau d'huile, NE vissez PAS la jauge lors de cette vérification.

Nettoyage et réglage des bougies

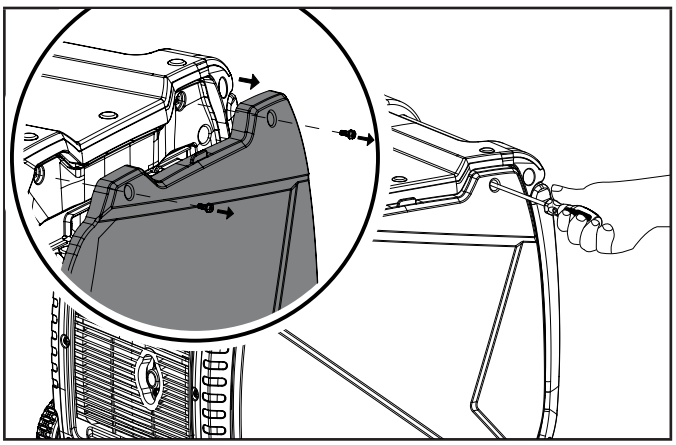
1. Retirez le couvercle pour l'entretien.
2. Retirez le câble de la bougie.
3. Utilisez un outil de démontage de bougie (inclus), ou une douille de 21 mm (13/16 po) (incluse) pour retirer la bougie.
4. Inspectez l'électrode de la bougie. Elle doit être propre et sans usure afin de produire l'étincelle requise au démarrage.
5. Assurez-vous que l'écartement de l'électrode de la bougie est de 0,7 - 0,8 mm (0,028 - 0,031 po).



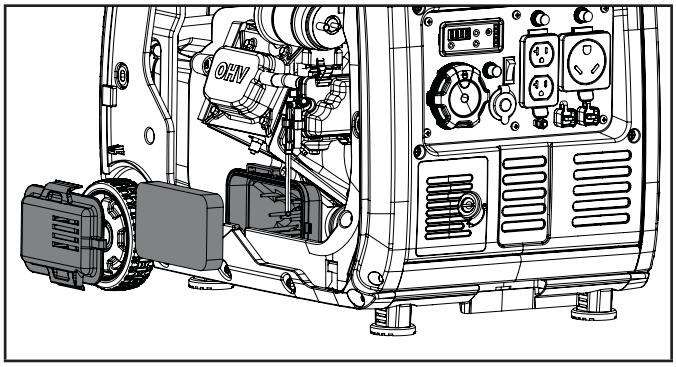
6. Reportez-vous aux sortes de bougies au chapitre *Spécifications* lors du remplacement de la bougie.
7. Réinstallez fermement la bougie.
8. Réinstallez le câble de la bougie.
9. Réinstallez le capuchon d'accès de la bougie et le couvercle d'entretien.

Nettoyage du filtre à air

1. Retirez le couvercle d'entretien du côté opposé au cordon de démarrage en retirant les deux vis à l'aide d'un tournevis cruciforme (inclus).



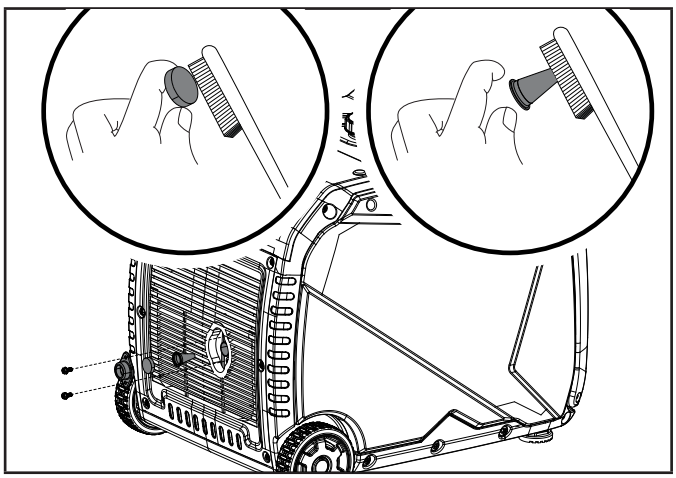
2. Localisez le couvercle en plastique du filtre à air et retirez-le en pinçant les clips ensemble et en retirant le couvercle.



3. Retirez l'élément en mousse.
4. Lavez-le avec un détergent liquide et de l'eau. Essorez-le dans un chiffon propre pour le sécher.
5. Imprégnez-le d'huile moteur propre.
6. Absorbez l'excédent d'huile en l'entourant dans un chiffon absorbant propre.
7. Placez le filtre dans l'assemblage.
8. Remettez le couvercle du filtre à air en l'enclenchant en position.
9. Installer de nouveau le couvercle pour l'entretien et serrer la vis du couvercle.

Nettoyage du pare-étincelles

1. Laissez refroidir complètement la génératrice avant d'effectuer l'entretien du pare-étincelles.
2. Retirez les deux vis du couvercle de pompe maintenant le pare-étincelles au silencieux.
3. Retirez la grille du pare-étincelles.
4. Retirez soigneusement tous les dépôts de carbone de la grille du pare-étincelles avec une brosse métallique.



5. Remplacez le pare-étincelles s'il est endommagé.

6. Positionnez le pare-étincelles sur le silencieux et fixez-le en utilisant les vis retirées à l'étape 2.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas nettoyer le pare-étincelles nuira au rendement du moteur.

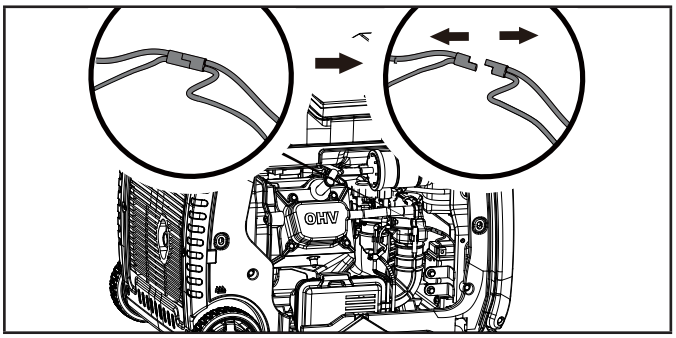
Batterie de la génératrice

Votre génératrice est équipé d'un circuit de charge automatique de la batterie qui recharge la batterie lorsque le moteur tourne. La batterie maintiendra une charge adéquate si l'appareil est utilisé pendant 2 heures au moins une fois tous les 180 jours avec le mode ECO désactivé. Si elle est utilisée moins fréquemment, la batterie doit être connectée à un chargeur d'entretien ou à un mainteneur de batterie conçu pour les batteries au lithium-ion (non incluses) pour maintenir la batterie correctement chargée.

Le taux de charge maximal ne doit pas dépasser 1,6 ampère. Suivez les instructions fournies avec le chargeur de batterie. La batterie doit être complètement chargée au moins deux fois par an. Si la batterie n'est pas en mesure de démarrer le moteur, vous pouvez démarrer ce dernier en tirant manuellement le cordon de rappel du moteur. Si la tension de la batterie est extrêmement faible, le circuit de charge peut ne pas être en mesure de recharger la batterie. Dans ce cas, la batterie doit être branchée à un chargeur de batterie de lithium-Ion pour être rechargée avant de pouvoir être utilisée.

Débranchement de la batterie

1. Séparez les deux moitiés du connecteur de batterie.



Charge de la batterie

Dans le cas d'un génératrice équipé de batteries pour un démarrage électrique, un entretien et un stockage appropriés des batteries doivent être suivis. Un chargeur d'entretien ou un mainteneur de batterie conçu pour les batteries au lithium-ion doit être utilisé pour charger la batterie pendant que le génératrice est entreposé. Le taux de charge maximal ne doit pas dépasser 1,6 ampère. Suivez les instructions fournies avec le chargeur d'entretien ou le mainteneur de batterie. La batterie doit être complètement chargée au moins deux fois par an.

1. Retirez la batterie du génératrice.
2. Chargez la batterie en suivant les instructions du chargeur de batterie.
3. Une fois la recharge terminée, laissez la batterie reposer pendant ½ à 1 heure avant de vérifier la tension. Si la tension est inférieure à 12,8 V, une recharge supplémentaire est nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT

L'électrolyte à l'intérieur de la batterie est nocif pour la peau et les yeux. L'électrolyte peut présenter un risque accru de blessure s'il n'est pas manipulé correctement.

Si la batterie fuit et que de l'électrolyte pénètre dans vos yeux, ne les frottez pas. Au lieu de cela, rincez-les à l'eau courante propre et consultez immédiatement un médecin. Si les yeux ne sont pas traités correctement, l'électrolyte peut causer des lésions oculaires permanentes. Garder loin des enfants.

AVIS

- Utilisez uniquement des chargeurs de batterie et/ou des mainteneurs de batterie conçus pour les batteries au lithium-ion.
- Ne rechargez pas la batterie avec une tension de charge supérieure à 15,0 V ou un courant de charge supérieur à 1,6 A.
- Ne rechargez pas la batterie à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) ou supérieures à 45 °C (113 °F).
- Si la batterie devient chaude au toucher, arrêtez la recharge. Laissez la batterie refroidir avant de reprendre la recharge.

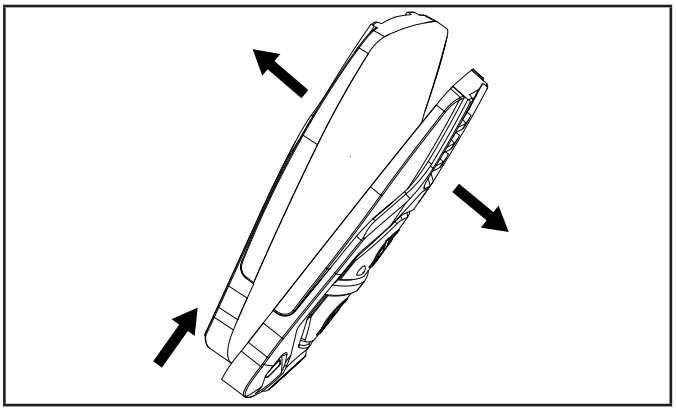
Batterie porte-clé à distance

AVIS

- Achetez toujours une batterie de format et de qualité les mieux adaptés à l'utilisation prévue.
- Nettoyez les contacts de batterie et ceux des dispositifs avant d'installer la batterie.
- Retirez les batteries de la génératrice si vous ne prévoyez pas l'utiliser pendant une longue période.
- Retirez les batteries épuisées ou si la génératrice ne sera pas utilisée pendant une longue période.

1. Retirez la télécommande du porte-clés.
2. Retirez la vis avec un tournevis cruciforme (non inclus) en tournant dans le sens antihoraire.

3. Soulevez légèrement les deux moitiés du porte-clés à distance à l'extrémité du porte-clés.
4. Séparez les deux moitiés du porte-clés à distance en faisant glisser l'arrière du porte-clés à distance vers l'extrémité du porte-clés.



5. Retirez délicatement la carte de circuit imprimé pour localiser et remplacer la pile CR2016.
6. Inversez les instructions ci-dessus pour remonter le porte-clés à distance.

Réglage du limiteur de régime

⚠ AVERTISSEMENT

Toute modification du réglage du limiteur de régime effectué en usine annulera votre garantie.

Le mélange d'air/carburant n'est pas modifiable. Toute modification du limiteur de régime risque d'endommager votre génératrice et vos dispositifs électriques en plus d'annuler votre garantie. Appelez notre équipe de soutien technique au 1 888 376-7375 pour obtenir des renseignements concernant vos besoins d'entretien ou de réglage.

Programme d'entretien

Respectez les intervalles d'entretien indiqués au tableau d'entretien suivant.

Effectuez des entretiens plus fréquents si vous utilisez votre génératrice sous des conditions difficiles.

Appelez notre équipe de soutien technique au 1 888 376-7375 pour connaître le détaillant/réparateur CPE certifié le plus près de chez vous concernant vos besoins d'entretien du moteur ou de votre génératrice.

CHAQUE 8 HEURES OU AVANT CHAQUE UTILISATION

- ☐ Vérification du niveau d'huile
- ☐ Nettoyage autour de l'admission d'air et du silencieux

5 PREMIÈRES HEURES (RODAGE)

- ☐ Changement d'huile

TOUTES LES 50 HEURES OU ANNUELLEMENT

- ☐ Nettoyage du filtre à air
- ☐ Changez l'huile si l'appareil est utilisé dans des conditions d'exploitation intenses ou dans des environnements très chauds

TOUTES LES 100 HEURES OU ANNUELLEMENT

- ☐ Changement d'huile
- ☐ Nettoyer/régler la bougie
- ☐ Nettoyer le pare-étincelles
- ☐ Nettoyez le filtre du robinet d'alimentation en combustible *

TOUTES LES 250 HEURES

- ☐ Nettoyer la chambre de combustion *
- ☐ Vérifier/régler le jeu de soupape *

TOUS LES 3 ANS

- ☐ Remplacement du conduit d'essence *

** À effectuer par des propriétaires connaissants et expérimentés ou dans un centre de gaz propane certifié.*

⚠ AVERTISSEMENT

Les précautions suivantes doivent être suivies pour éviter l'allumage accidentel ou involontaire de votre génératrice pendant les périodes d'entreposage :

– Lors de l'entreposage du générateur, assurez-vous que le cadran EZ Start est sur la position « ARRÊT ».

Entreposage à court et moyen terme (jusqu'à 1 an)

Le mélange d'essence-éthanol contenu dans un réservoir de carburant a une durée limite de stockage pouvant atteindre une année en y ajoutant des stabilisateurs de carburant correctement formulés et si le carburant est rangé dans un endroit frais et sec. Le carburant contenu dans le carburateur peut toutefois s'agglutiner et obstruer le carburateur si ce dernier n'est pas utilisé ou vidangé dans les 2 à 4 semaines.

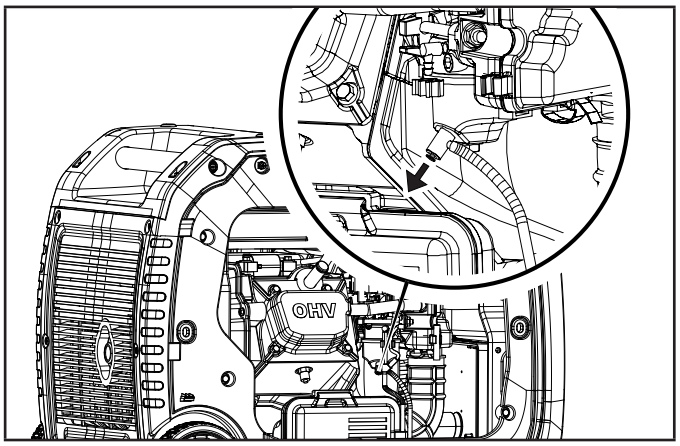
Si la génératrice est utilisée dans les 2 semaines, suivez les étapes du chapitre *Arrêt du moteur*.

1. Si la génératrice n'est pas utilisée pendant 2 semaines, assurez-vous que tous les appareils sont débranchés de la génératrice.
2. Ajoutez un stabilisateur de carburant de formule appropriée dans le réservoir d'essence.
3. Démarrez la génératrice comme indiqué au chapitre « *Démarrage du moteur* ».
4. Faites fonctionner le générateur pendant 10 minutes, afin que l'essence traitée traverse le système d'alimentation en carburant et le carburateur.
5. Tournez le cadran EZ Start à la position « MARCHE ».
6. Une fois le moteur arrêté, laissez le moteur refroidir.
7. Retirez le couvercle d'entretien du côté opposé au cordon de démarrage en retirant les deux vis à l'aide d'un tournevis cruciforme (inclus).
8. Retirez la bougie et versez environ 15 ml (1 c. à table) d'huile dans le cylindre.
9. Tirez LENTEMENT le lanceur à rappel pour faire tourner le moteur et permettre la distribution et la lubrification du cylindre.
10. Réinstallez la bougie et le fil de la bougie.
11. Réinstallez le couvercle d'entretien.
12. Nettoyez la génératrice comme indiqué au chapitre *Nettoyage de la génératrice*.
13. Rangez la génératrice dans un endroit frais et sec et à l'abri des rayons directs du soleil.

Entreposage à long terme (plus d'un an)

Pour une durée de rangement de plus d'un an, vous devez vider complètement l'essence du réservoir de carburant et du carburateur.

1. Assurez-vous que tous vos appareils sont débranchés de la génératrice.
2. Déposez la génératrice sur des blocs pour pouvoir glisser un bac ou un contenant de récupération d'essence approprié sous la génératrice.
3. Retirez le couvercle d'entretien du côté opposé au cordon de démarrage en retirant les deux vis à l'aide d'un tournevis cruciforme (inclus).
4. Tournez le cadran EZ Start à fond à la position « MARCHE ».
5. À l'aide d'un tournevis à tête plate (fourni), tournez la vis de vidange dans le sens antihoraire (3) tours complets. L'essence s'écoulera à travers un tube transparent sous l'onduleur. Assurez-vous que l'essence de vidange se vide dans un récipient approprié.



6. Lorsque le carburant ne circule plus dans la tubulure transparente, serrez fermement la vis de vidange en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Jetez l'essence vidangée conformément aux règlements et directives locales.
7. Tournez le cadran EZ Start à la position « ARRÊT ».
8. Suivez les étapes 7 à 13 de la rubrique *Entreposage à court et moyen terme*.

Préparation après le rangement

AVIS

Si la génératrice a été mal entreposée pendant plus de 30 jours avec un mélange d'essence-éthanol dans le réservoir d'essence et/ou le carburateur, tout le carburant doit être vidangé et le carburateur doit être soigneusement nettoyé de tout résidu d'éthanol. Ce processus comporte des tâches techniques avancées. Pour obtenir une assistance, veuillez appeler l'équipe de notre support technique au 1 888 376-7375.

Si le réservoir d'essence et le carburateur ont été correctement vidés de la totalité du mélange d'essence-éthanol avant l'entreposage de la génératrice, suivez les étapes ci-dessous en fin d'entreposage.

1. Assurez-vous que le cadran de démarrage facile est à la position « ARRÊT ».
2. Ajoutez de l'essence dans la génératrice comme indiqué au chapitre *Ajout de combustible : Essence.*
3. Tournez le cadran EZ Start à la position « ÉTRANGLEUR ».
4. Après 5 minutes, vérifiez les aires du carburateur et du filtre à air à la recherche de fuites d'essence. En présence de fuites, démontez le carburateur, nettoyez-le et réinstallez-le. Si aucune fuite n'est apparente, tournez le cadran EZ Start facile à la position « ARRÊT ».
5. Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez de l'huile fraîche et propre si nécessaire. Consultez le chapitre *Spécifications de l'huile* pour savoir quelle huile choisir.
6. Vérifiez le filtre à air et délogez toutes les obstructions, comme les insectes et les toiles d'araignées. Au besoin, nettoyez le filtre à air comme indiqué au chapitre *Nettoyage du filtre à air*.
7. Démarrez la génératrice comme indiqué au chapitre *Démarrage de la génératrice*.

Spécifications de la génératrice

Modèle de génératrice	BD201326
Type de démarrage	Télécommande, Électrique, Manuel
Watts (démarrage / continu)	4500/3500
VCA	120
A/CA à 120 (continu)	29.2
VCC	12
A/CC	8
Fréquence	60 Hz
Phase	Simple
Type de mise à la terre	Neutre flottant
Poids	45,6 kg (100,6 lb)
Longueur	59 cm (23,2 po)
Largeur	45 cm (17,7 po)
Hauteur	51 cm (20,1 po)

Spécifications du moteur

Modèle	R210-VP
Déplacement	212 cm^3
Type	Soupape en tête, cycle à 4 temps

Spécifications de la bougie

Type MEO	F6RTC
Type de remplacement	NGK BPR6ES ou équivalent
Jeu	0,7 - 0,8 mm (0,028 - 0,031 po)

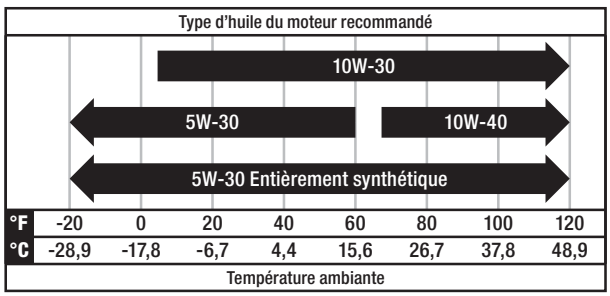
Spécifications de soupape

Jeu d'admission	0,05-0,15 mm (0,002-0,006 po)
Jeu d'échappement	0,05-0,15 mm (0,002-0,006 po)

Spécifications de l'huile

ÉVITEZ DE TROP REMPLIR.

Type	* Voir le tableau ci-dessous
Capacité	500 ml (16,9 oz liq)



AVIS

La température modifie les propriétés de l'huile et le rendement du moteur. Changez le type d'huile à moteur utilisé en fonction de la température indiquée dans le tableau «Type d'huile moteur recommandé»

Spécifications du carburant

Utilisez de l'essence sans plomb propre et fraîche présentant un indice d'octane minimum de 87 et un contenu en éthanol 10 % ou moins en volume. N'UTILISEZ PAS E15 ou E85. ÉVITEZ DE TROP REMPLIR.

Capacité d'essence	8,50 L (2,25 gal)

Spécifications de la batterie

Type	Rechargeable, sans déversement, au plomb scellée
VCC	12
Capacité	1.6 Ah

Spécifications de la température

Températures comprises de demarrage (° C / ° F)	-15 à 40 / 5 à 104
Températures comprises de demarrage de command à distance (° C / ° F)	-5 à 40 / 23 à 104

AVIS

Message important concernant la température. Votre produit a été conçu et cadencé pour un fonctionnement continu sous des températures ambiantes pouvant atteindre jusqu'à 40 ° C (104 ° F). Si nécessaire, votre produit peut être utilisé à des températures comprises entre -15 ° C (5 ° F) et 50 ° C (122 ° F) pendant de courtes périodes. Toute exposition à des températures non compris dans cette plage pendant le rangement, vous devrez attendre que la température se retrouve dans cette plage avant l'utilisation. En toutes circonstances, le produit doit toujours être utilisé à l'extérieur, dans un endroit bien aéré, loin des portes, fenêtres et bouches d'aération.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
La génératrice ne démarre pas.	Pas de carburant.	Ajoutez du carburant.
	Bougie défectueuse.	Remplacez la bougie.
	Faible niveau d'huile.	Remplissez le carter au niveau approprié.
		Placez la génératrice sur une surface plane et à niveau.
	Le fil de la bougie est lâche.	Raccordez fermement le câble sur la bougie.
	Cadran EZ Start est « ARRÊT ».	Tournez le cadran EZ Start à la position « EN MARCHE ».
	Le carburant est vieux ou il y a de l'eau dans le carburant.	Vidangez le carburant et remplissez avec du carburant frais.
	Le moteur est inondé de carburant.	Laissez reposer l'appareil pendant 10 minutes.
	Le module CO Shield® a été retiré ou altéré.	Réinstallez le module ou contactez le support technique.
La génératrice démarre, mais le moteur ne tourne pas rondement.	Étrangleur en mauvaise position.	Déplacez l'étrangleur jusqu'à ce qu'il s'arrête en position « EN MARCHE » ou appuyez sur le bouton d'étrangler.
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
	La valve de carburant est sale.	Nettoyez la valve de carburant.
	Pare-étincelles obstrué.	Nettoyez le pare-étincelles.
La génératrice ne démarre pas à distance.	La pile de la télécommande est épuisée.	Remplacez la pile de la télécommande.
	La batterie de la génératrice est épuisée.	Recharchez la batterie de la génératrice.
	L'interrupteur de batterie est en position « ARRÊT ».	Tournez l'interrupteur de batterie en position « EN MARCHE ».
	Génératrice hors de portée du signal à distance.	La télécommande doit être avec 80 pieds de génératrice.
	Obstructions entre la génératrice et la télécommande.	Dégager la ligne de site entre le génératrice et la télécommande.
	Un événement d'arrêt du CO Shield® s'est produit	Déplacez la génératrice vers un espace extérieur ouvert et éloignez les gaz d'échappement des personnes et des bâtiments. Une fois déplacé dans une zone sûre, la génératrice peut être redémarré en utilisant les instructions de démarrage électrique ou de démarrage manuel. Une fois la génératrice redémarré, le démarrage à distance sans fil sera à nouveau actif et pourra être utilisé pour DÉMARRER/ARRÊTER la génératrice.
Le démarrage électrique de la génératrice ne fonctionne pas.	La batterie de la génératrice est épuisée.	Recharchez la batterie de la génératrice.
	L'interrupteur de batterie est en position « ARRÊT ».	Tournez l'interrupteur de batterie en position « EN MARCHE ».

Problème	Cause	Solution
La génératrice s'arrête en cours de fonctionnement.	Panne d'essence.	Remplissez le réservoir d'essence.
	Faible niveau d'huile.	Remplissez le carter au niveau approprié. Placez la génératrice sur une surface plane et à niveau.
	Selon l'équipement, lorsque CO Shield® s'éteint en raison de l'accumulation de monoxyde de carbone (CO) et si le voyant DEL rouge clignote sur le panneau	Déplacez la génératrice dans un espace extérieur ouvert. Dirigez l'échappement loin des personnes et des bâtiments. Allez à l'air frais et consultez un médecin en cas de maladie, de vertige ou de faiblesse. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets créant des obstructions à moins de 5 pieds de la génératrice. Des obstructions à proximité de la génératrice peuvent piéger les émissions de monoxyde de carbone à proximité du générateur et provoquer l'arrêt du moteur. Si les gaz d'échappement de la génératrice sont face au vent, les gaz d'échappement peuvent être renvoyés dans la zone de fonctionnement de la génératrice, créant une accumulation d'émissions de CO et déclenchant un arrêt du moteur. Pour éviter que le moteur ne s'arrête, tournez la génératrice de 45° dans un sens ou dans l'autre pour permettre aux émissions d'échappement de s'échapper de la génératrice. Si les événements d'arrêt du moteur continuent, réajustez et alignez l'échappement avec la direction du vent pour s'éloigner de la génératrice.
	Selon l'équipement, lorsque les coupures de CO Shield® se produisent en raison d'une défaillance du système et si le voyant DEL jaune clignote sur le panneau.	Commencez à confirmer que le voyant LED jaune clignote lorsque/si la génératrice s'éteint. Si le CO Shield® continue de détecter le défaut et s'éteint, contactez l'assistance technique.
	Pare-étincelles bouché.	Pare-étincelles propre.

Problème	Cause	Solution
Le moteur démarre et s'éteint immédiatement.	Selon l'équipement, lorsque CO Shield® s'éteint en raison de l'accumulation de monoxyde de carbone (CO) et si le voyant DEL rouge clignote sur le panneau	Déplacez la génératrice dans un espace extérieur ouvert. Dirigez l'échappement loin des personnes et des bâtiments. Allez à l'air frais et consultez un médecin en cas de maladie, de vertige ou de faiblesse. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets créant des obstructions à moins de 5 pieds de la génératrice. Des obstructions à proximité de la génératrice peuvent piéger les émissions de monoxyde de carbone à proximité du générateur et provoquer l'arrêt du moteur. Si les gaz d'échappement de la génératrice sont face au vent, les gaz d'échappement peuvent être renvoyés dans la zone de fonctionnement de la génératrice, créant une accumulation d'émissions de CO et déclenchant un arrêt du moteur. Pour éviter que le moteur ne s'arrête, tournez la génératrice de 45° dans un sens ou dans l'autre pour permettre aux émissions d'échappement de s'échapper de la génératrice. Si les événements d'arrêt du moteur continuent, réajustez et alignez l'échappement avec la direction du vent pour s'éloigner de la génératrice.
	Selon l'équipement, lorsque les coupures de CO Shield® se produisent en raison d'une défaillance du système et si le voyant DEL jaune clignote sur le panneau.	Commencez à confirmer que le voyant LED jaune clignote lorsque/si la génératrice s'éteint. Si le CO Shield® continue de détecter le défaut et s'éteint, contactez l'assistance technique.
La génératrice ne livre pas suffisamment de puissance ou surchauffe.	La génératrice est surchargée.	Révisez vos charges et ajustez-les. Consultez le chapitre « Raccordement de charges électriques ».
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
	Étrangleur en mauvaise position.	Déplacez l'étrangleur jusqu'à ce qu'il s'arrête en position «EN MARCHE» ou appuyez sur le bouton d'étranglement.
Aucune sortie de courant continu.	Raccordement du câble inadéquat.	Vérifiez tous les raccordements.
	Le disjoncteur est ouvert.	Réinitialisez le disjoncteur. Vérifiez tous les disjoncteurs.
	Assurez-vous que le disjoncteur est enclenché.	Réarmez le disjoncteur. Vérifiez tous les disjoncteurs.
	Le câblage est lâche.	Inspectez et fixez fermement tous les raccordements de câblage.
	Surcharge CA: le bouton est allumé en rouge	Réduisez la charge CA et appuyez sur le bouton de réinitialisation de surcharge jusqu'à ce qu'il s'allume en vert.
	Autre.	Appelez le service d'assistance téléphonique.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
Le moteur s'arrête ou tombe en panne.	Limiteur de régime défectueux.	Appelez le service d'assistance téléphonique.
	La valve du carburant est sale.	Nettoyez la valve du carburant.
	Le carburateur est sale et pauvre.	Appelez le service d'assistance téléphonique.
	Étrangleur en mauvaise position.	Déplacez l'étrangleur jusqu'à ce qu'il s'arrête en position «EN MARCHE» ou appuyez sur le bouton d'étranglement.
Déclenchement répétitif du disjoncteur.	Surcharge.	Révisez vos charges et ajustez-les. Consultez le chapitre « Raccordement de charges électriques ».
	Cordons ou dispositif défectueux.	Assurez-vous que les câbles ne sont pas endommagés, dénudés ou éraillés. Remplacez le dispositif défectueux.
	Le disjoncteur est trop chaud.	Laissez reposer l'appareil pendant cinq (5) minutes.

Pour plus de soutien technique :

équipe de soutien technique
Numéro sans frais : 1 888 376-7375

CHAMPION POWER EQUIPMENT
GARANTIE LIMITÉE DE TROIS (3) ANS

Conditions de la garantie

Pour enregistrer votre produit pour bénéficier de la garantie et du service téléphonique d'assistance technique à vie GRATUIT, veuillez visiter :

https://www.championpowerequipment.com/register

Pour terminer l'enregistrement, vous devez inclure une copie du reçu de caisse comme preuve d'achat. Une preuve d'achat est requise pour bénéficier du service de garantie. Veuillez enregistrer votre produit dans les dix (10) jours suivant son achat.

Garantie de réparation et de remplacement

CPE garantit à l'acheteur original que les composants mécaniques et électriques seront exempts de défauts de matériau et de fabrication pour une période de trois ans (pièces et main-d'œuvre) à partir de la date d'achat initiale et de 270 jours (pièces et main-d'œuvre) pour un usage commercial et industriel. Les frais de transport du produit pour réparation ou remplacement en vertu de cette garantie sont de la seule responsabilité de l'acheteur. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial et n'est pas transférable.

Ne pas rapporter le produit sur le lieu d'achat

Communiquez avec le soutien technique et CPE diagnostiquera tout problème par téléphone ou par courriel. Si le problème ne peut être résolu de cette manière, CPE autorisera, à sa discrétion, l'évaluation, la réparation ou le remplacement de la pièce ou du composant défectueux dans un centre de services CPE. CPE vous fournira un numéro de cas dans le cadre du service de garantie. Veuillez le conserver pour référence ultérieure. Les réparations ou remplacements effectués sans autorisation préalable, ou dans un établissement de réparations non autorisé, ne sont pas couverts par cette garantie.

Exclusions de la garantie

Cette garantie ne couvrira pas les réparations et équipements suivants :

Usure normale

Les produits contenant des composants mécaniques ou électriques doivent faire l'objet d'un entretien périodique pour bien fonctionner. Cette garantie ne couvre pas les réparations quand l'usure normale a épuisé la durée de vie utile d'une pièce ou de l'équipement complet.

Installation, utilisation et entretien

Cette garantie ne s'appliquera pas aux pièces et/ou à la main-d'œuvre s'il appert que le produit a été mal utilisé, a manqué d'entretien, a fait l'objet d'un accident, ou encore s'il a été malmené, chargé au-delà des limites du produit, modifié, mal installé ou mal connecté à un composant électrique. L'entretien normal n'est pas couvert par cette garantie. Il n'est pas nécessaire qu'il soit effectué à un établissement ou par une personne autorisé par CPE.

Autres exclusions

Cette garantie exclut :

- les défauts apparents portant notamment sur la peinture et les décalques, etc.,
- les articles d'usure tels que les éléments filtrants, joints toriques, etc.,
- les accessoires tels que les housses de rangement,
- les défauts dus à des catastrophes naturelles et autres événements majeurs au-delà du contrôle du fabricant,
- les problèmes causés par des pièces autres que celles de Champion Power Equipment.

Le cas échéant, cette garantie ne s'applique pas aux produits utilisés comme source électrique de base pour remplacer les services publics.

Limites de la garantie implicite et des dommages indirects

Champion Power Equipment décline toute obligation en matière de réclamations concernant le temps perdu, l'utilisation de ce produit, le fret ou toute autre réclamation secondaire ou indirecte découlant de l'utilisation de ce produit par quiconque. CETTE GARANTIE ET LES GARANTIES CI-JOINTES DES SYSTÈMES ANTIPOLLUTION DE L'EPA DES ÉTATS-UNIS, ET/OU CARB (SI APPLICABLES) REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Les produits fournis en remplacement seront soumis à la garantie du produit original. La durée de la garantie du produit échangé sera calculée en fonction de la date d'achat du produit original. Cette garantie vous donne certains droits, lesquels peuvent varier d'un état ou d'une province à l'autre. Il se peut que vous ayez des droits autres que ceux qui sont énoncés dans la garantie, selon votre état ou votre province.

Coordonnées

Adresse

Mid-States Distributing, LLC.
2800 Meacham Blvd.
Fort Worth, TX 76137 É.-U.
www.blackdiamond.com

Service à la clientèle

Ligne sans frais : 1 888 376-7375
info@black-diamond.com

*Sauf s'il est stipulé autrement dans toute Garantie sur les Systèmes de Contrôle des Émissions (le cas échéant) pour le Système de Contrôle des Émissions : U.S. Environment Protection Agency (EPA) et/ou California Air Resources Board (CARB). Quelle que soit la garantie qui s'applique pour la plus longue période, soit cette garantie limitée de 3 ans ou la Garantie sur les Systèmes de Contrôle des Émissions applicable, annulera et remplacera l'autre garantie.